

**Inventari del fons d'arxiu AENTDE**  
**-Asociación Española de Nomenclatura,**  
**Taxonomía y Diagnósticos de Enfermería-**  
del CRAI Biblioteca del Campus Bellvitge

Juny de 2017

Feixa Llarga, s/n (Pavelló de Govern), 08907 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona)

Telf. 93 402 45 99 A\`e: [infobbell@ub.edu](mailto:infobbell@ub.edu)

<http://crai.ub.edu/ca/coneix-el-crai/biblioteques/biblioteca-campus-bellvitge>



Aquesta obra està subjecte a la llicència de Reconeixement 3.0 Espanya de Creative Commons.

<http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/es/legalcode.ca>





## Nota biogràfica

AENTDE —Asociación Española de Nomenclatura, Taxonomía y Diagnósticos de Enfermería— és una associació sense ànim de lucre que es dóna a conèixer al I Simpòsium Internacional de Diagnòstics d'Infermeria celebrat a Barcelona el maig de 1996. AENTDE és el punt de trobada de tots els infermers interessats a estudiar i treballar en la creació d'un llenguatge comú entre els professionals de la infermeria.

L'associació, científica i de caràcter professional, es constitueix amb el propòsit d'organitzar i fomentar el coneixement i la utilització de les nomenclatures infermeres —com a contribució específica al desenvolupament del rol propi i de la ciència infermera— en benefici de la salut dels ciutadans i dels membres de l'associació.

Objectius:

- Contribuir al desenvolupament d'una terminologia infermera que qualifiqui les aportacions que duen a terme els infermers en relació amb la salut de la població.
- Fomentar i promoure el coneixement i la utilització dels diagnòstics, intervencions i resultats infermers entre els professionals d'infermeria.
- Col·laborar amb organitzacions nacionals i internacionals per promoure l'intercanvi i la recerca sobre diagnòstics, intervencions i resultats infermers.



## Sumari

	[Armari 4]
1. AENTDE. Difusió i activitats d'AENTDE	
▪ Documentació general	6
▪ Jornades i congressos	17
▪ Jornades i congressos – Altres institucions	22
2. NANDA – North American Nursing Diagnosis Association	
▪ Documentació general	23
▪ Jornades i congressos	25
	[Armari 5]
3. NIC – Nursing Interventions Classification. NOC – Nursing Outcomes Classification. NNN – NANDA, NIC, NOC	
▪ Documentació general	31
▪ Jornades i congressos	33
4. AFEDI – Association Francophone Européenne des Diagnostiques, Interventions et Résultats Infirmiers	
▪ Documentació general	37
▪ Jornades i congressos	42
5. ACENDIO – Association for Common European Nursing Diagnoses, Interventions and Outcomes	
▪ Documentació general	50
▪ Jornades i congressos	51
6. Altres taxonomies: ICNP – International Classification for Nursing Practice, i NIPE – Normalización de las Intervenciones para la Práctica de la Enfermería	
▪ Taxonomia ICNP – CIPE	55
▪ Taxonomia NIPE	57
7. Plans de cures amb taxonomies / Plans de cures estandarditzats	
▪ Espanya	60
▪ Estranger	66
8. Formació	69



---

	[Armari 6]
9. Projectes de recerca	78
10. Programes informàtics	80



## 1. AENTDE – Difusió i activitats d'AENTDE

Conté documentació produïda, emesa o rebuda per la mateixa associació AENTDE i els seus socis: estatuts, jornades, cursos, correspondència amb la NANDA, entrevistes a especialistes en diagnòstics d'infermeria, o bé documentació de jornades i congressos organitzats per AENTDE.

### Caixa 1.1

#### Documentació general

##### **1.1.1 «Estatutos de la "Asociación Española de Nomenclatura, Taxonomía y Diagnósticos de Enfermería"». [s.l.: AENTDE] [1995]**

Document enquadernat, mida quartilla, 15 pàgines, cobertes de color taronja. Text sencer dels estatuts d'AENTDE aprovats el 27 de setembre de 1995 (3 còpies).

##### **1.1.2 [Documentació AENTDE – I: formació, jornades i cursos] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

[*Document fora de caixa*] Arxivador de color vermell de dues anelles. Conté:

- ["Diagnósticos de Enfermería. Evolución y Perspectivas (I)", "Diagnósticos de Enfermería. Evolución y Perspectivas (II)", Mercedes Ugalde Apalategui, Assumpta Rigol Cuadra, profesoras titulares de la E.U.E. Universidad de Barcelona - Miembro de la NANDA. Barcelona, Enero de 1992], la primera pàgina duu una nota adhesiva on diu "*Revista ROL sin publicar*"; document en funda de plàstic perforada (I, 12 pàgines) (II, 23 pàgines).
- [Precursoras en el Diagnóstico Enfermero]. Aparentment, correspon a materials destinats a un curs d'introducció a la taxonomia diagnòstica de la NANDA. Sembla que la documentació està desendreçada; document en funda de plàstic perforada, paginació múltiple.
- [Diagnósticos de Enfermería. El Estado de la Cuestión], esborrany d'article que probablement es va publicar a la *Revista Rol* (duu una anotació a la primera pàgina); document en funda de plàstic perforada, 9 pàgines + apunts manuscrits.
- ["XIII Congreso Nacional de la Asociación de Enfermería en Salud Mental: Nuevos Contextos, Nuevas Necesidades, Nuevos Cuidados", La Coruña 29, 30 y 31 de Mayo de 1996, Mesa Redonda: "Cuidados en Dependencias", Ponencia:



- "Enfermería en Adicciones. Standarización o Intuición", Mercedes Ugalde Apalategui]; document en funda de plàstic perforada, 8 pàgines + 3.
- ["XXI Congreso Nacional de Enfermería de Salud Mental: El Saber Enfermero: Un Marco de Acción. Bilbao –1, 2 y 3 de Abril de 2004– Palacio Euskalduna"], programa del Congrés; document enquadrat, mida quartilla, sense paginar. Inclou correspondència adreçada a Mercedes Ugalde per part de Germán Pacheco Borrella –president de l'Asociación Nacional de Enfermería de Salud Mental–; dos fulls solts. I dues còpies de la ponència presentada per Mercedes Ugalde sota el títol "*Utilización de Taxonomías NANDA, NOC y NIC*"; 8 pàgines + dues fitxes de diagnòstics infermers.
  - ["Primeras Jornadas Nacionales de Enfermería en Salud Mental. Ponencia: Diagnósticos de Enfermería en Salud Mental", Mercedes Ugalde Apalategui, profesora titular E.U.E. Universidad de Barcelona. Palencia 16-18 Noviembre 1995]; document en funda de plàstic perforada, 36 pàgines.
  - "*Salud Mental: Modelo y Diagnósticos de Enfermería: Una Experiencia Pedagógica*", article sense signar, duu nota adhesiva que indica 'Premio San Pablo sin publicar'; dues còpies, una de grapada, 21 pàgines.
  - ["V Jornada de Enfermería de Atención Primaria de la Región de Murcia: Desarrollo Profesional del Cuidado", Viernes, 21 enero 2000, Murcia], documentació diversa sobre les jornades organitzades per *SEAPREMUR-Sociedad de Enfermería de Atención Primaria de la Región de Murcia*; tríptics, correspondència amb els organitzadors, etc. I una còpia de la intervenció de Mercedes Ugalde a la *Mesa Coloquio: Situación Actual de los Diagnósticos de Enfermería*; 3 pàgines, document en funda de plàstic perforada.
  - ["5º Congreso Nacional de Hospitalización a Domicilio. Santander, del 31 de Mayo al 2 de Junio de 2000"], documentació diversa sobre el Congrés organitzat per la Sociedad Española de Hospitalización a Domicilio; inclou el programa, 15 pàgines, i dues còpies del programa preliminar, tríptic, mida quartilla tots tres. Hi trobem, també, correspondència variada i diverses ponències: "*Práctica asistencial basada en la evidencia*", de M. Teresa Icart Isern; document grapat, 5 pàgines. "*La estandarización de Cuidados Dentro del Proceso Asistencial Sanitario*", de Rosa M<sup>a</sup> González Llinares; document grapat, 11 pàgines. "*Proceso Formativo Sobre la Práctica de Enfermería Basada en la Evidencia: Casos Concretos*", de Begoña Garitano Tellería; document grapat, 6 pàgines. "*Cuidados de Enfermería a Pacientes en Hospitalización a Domicilio. Protocolos Consensuados*", d'Asunción Junquero García; document grapat, 3 pàgines.
  - ["Cuidados de Enfermería a la Paciente con Anorexia"], encàrrec de la *Revista NURSING Ed. Española* (Ediciones DOYMA S.A.) a Mercedes Ugalde per tal de



- confeccionar un autotest dins de la secció *Guía Práctica de la revista*; document en funda de plàstic perforada, inclou correspondència i l'article, de 14 pàgines.
- "*Capítulo 27: Las Drogas en la Adolescencia*", article escrit per Mercedes Ugalde Apalategui i María Honrubia Pérez, publicat a "*Enfermería del niño y el adolescente*", de María Dolores Ruiz González, María Rosa Martínez Barellas, Pilar González Carrión. Madrid: DAE, 2009, p. 377-401; document en funda de plàstic perforada, 18 pàgines + qüestionari.
  - [Patrones de Respuesta Humana (N.A.N.D.A.)], el primer full (solt) duu aquest encapçalament i duu una còpia de la fitxa "*Tabla 11-1. Relación alfabética y códigos de las categorías diagnósticas aprobadas por la NANDA (...)*", però després hi ha un document titulat "*Necesidades Básicas: Oinarrizko Beharrak*"; document grapat, p. 23-28. Aquest darrer s'acompanya del document "*Taxonomia Diagnóstica Según el Modelo Enfermero de Henderson*"; 6 fulls solts. I, finalment, "*Fases de Identificación del P.A.E.*"; (document grapat, sense paginar).
  - "*Adaptación y Evaluación de Enfermería (NSGAE): Propuesta Eje VI para el DSM IV*", d'Asunción Rigol Cuadra, Mercedes Ugalde Apalategui i María Honrubia Pérez, amb data 1 d'abril de 1987; document grapat, amb el segell de l'E.U.E. a l'angle superior esquerre, 9 pàgines + annexos. S'acompanya del document "*Enfermería de Salud Mental y Psiquiátrica: Curso 1990/91: Diagnósticos de Enfermería Agrupados por Necesidades*"; document grapat, amb segell de la Universitat de Barcelona a la part superior, 3 pàgines.
  - "*North American Nursing Diagnosis Association (NANDA): Approved Nursing Diagnoses (1987)*", duu anotacions manuscrites; fitxa plastificada, mida DIN A4. S'acompanya d'una altra fitxa amb títol "*Objetivos de la Educación*"; fitxa plastificada, mida DIN A4, p. 131-132. Tot el document es troba en funda de plàstic perforada.
  - "*Programes de Postgrau: Art. 115 dels Estatuts: Curs 1991/1992: Divisió IV: Denominació del curs: Diagnòstics d'Infermeria (...)*", memòria i informe detallat del curs; document en funda de plàstic perforada, còpia sense paginar.

### **1.1.3 [Documentació AENTDE – II: formació, jornades i cursos] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

[Document fora de caixa] Arxivador de color vermell de dues anelles. Conté:

- "*Recomendaciones de la AENTDE para la Formación Postgraduada en Diagnósticos de Enfermería: Criterios de Acreditación (Propuesta de contenidos para el manual)*", esborrany amb segell d'AENTDE a la part superior esquerra; document en funda de plàstic perforada, còpia sense paginar.





- [Materia optativa 2: Terminología y comunicación científica en Cuidados enfermeros. Asignatura 2.1: Investigación en terminologías enfermeras. Màster de Cures Infermeres], impressions de diapositives d'una presentació PowerPoint amb data 19/03/2013; document en funda de plàstic perforada, 7 pàgines.
- "Título: *Prevalencia de Intervenciones de Enfermería en Atención a Drogodependencias, según taxonomía NIC (Nursing Interventions Classification)*. Autoras: Mercedes Ugalde Apalategui, M<sup>a</sup> Teresa Lluch Canut (...)", projecte de recerca; document en funda de plàstic perforada, 7 pàgines.
- "VI Congreso Naciona [sic] de Enfermería en Ostomías", impressions de diapositives d'una presentació PowerPoint feta a Donosti el maig de 2007; document en funda de plàstic perforada, 15 pàgines + 2 fulls de correspondència en línia.
- "XI Encuentro Internacional de Investigación de Enfermería: 11th International Nursing Research Conference: Madrid, Noviembre de 2007. 'Estudio multicéntrico del uso y utilidad de las taxonomías enfermeras en unidades de hospitalización psiquiátrica (...)'", impressions de diapositives d'una presentació PowerPoint, duu, a més, el text de les diapositives en un altre document, i les normes per a presentacions orals a les jornades; document en funda de plàstic perforada, 4+7+4 pàgines.
- "Estudi dels Diagnòstics Infermers Prevalents en Pacients amb Trastorn Mental Severs (TMS) en Seguiment d'Infermeria en el Centre de Salut Mental", projecte d'estudi encapçalat per M. Teresa Lluch Canut (et al.). A la portada duu una nota adhesiva amb la indicació "PADIR 2007 (...)"; document grapat en funda de plàstic perforada, 7 pàgines.
- [(...) Título de la comunicación: 'Análisis del uso del constructo "Salud Mental" en los instrumentos de evaluación de la calidad de vida', de Montserrat Puig Llobet (et al.), materials per a la presentació d'un pòster; document en funda de plàstic perforada, 2 fulls.
- "Título: *Estudio multicéntrico del uso y utilidad de las Taxonomías Enfermeras en Unidades de Hospitalización Psiquiátrica: Objetivos y diseño*", de Mercedes Ugalde Apalategui (et al.), materials presentats al 8<sup>o</sup> Congreso Virtual de Psiquiatría - Interpsiquis 2007, on M. Teresa Lluch va moderar la taula rodona virtual que duia per títol 'Red de Investigación en Enfermería de Salud Mental y Adicciones'. Inclou correspondència; document en funda de plàstic perforada, multipaginat.
- [Jornada Normalització de la Pràctica Infermera: Lleida, 8 Marzo 2004. "Origen y Desarrollo de las Taxonomías Enfermeras", prof. Mercedes Ugalde Apalategui (...)]; document en funda de plàstic perforada, 6 pàgines.



- "Unificando el Lenguaje de Enfermería: Seminario: E.U.E. Universidad de Navarra. Enero 2005", impressions de diapositives d'una presentació PowerPoint amb annexos (fitxes NIC i NOC) i correspondència; document en funda de plàstic perforada, 20 pàgines + annexos + correspondència.
- "Diagnósticos de Enfermería: Evolución y Perspectivas (I)", de Mercedes Ugalde Apalategui, Assumpta Rigol Cuadra, article amb data de gener de 1992; document en funda de plàstic perforada, 24 pàgines + 2 pàgines de bibliografia.
- "Diagnósticos de Enfermería. Empeños y Desempeños", article sense autoria; document en funda de plàstic perforada, sense paginar.
- [I - Closures], glossari des del punt de vista dels diagnòstics infermers; document en funda de plàstic perforada, 11 pàgines.
- "Curso de Post-grado: Enfermería de Salud Mental: Teorías Modelos y Diagnósticos (TMD): Diagnósticos de Enfermería", document elaborat per Mercedes Ugalde Apalategui, amb data de desembre de 1988; document en funda de plàstic perforada, 43 pàgines + bibliografia de l'assignatura.
- [I - Glosario: Diagnóstico de Enfermería: (...)]; document en funda de plàstic perforada, 21 pàgines, però manquen les pàgines 1, 6 i 9.
- [Diversos documents diagnòstics infermers], bàsicament conté impressions de diapositives de presentacions PowerPoint amb data 29 de gener de 2013: [Recerca en Terminologies Infermeres: Arrees [sic] d'Interès], primera pàgina estripada; 6 pàgines. "Validación del Contenido Diagnóstico de Enfermería", valoració del diagnòstic infermer 'Baja autoestima situacional (00120)'; document de 2 pàgines, diverses còpies. És l'únic document que no és impressió de diapositives. [OESIA: Programes Informàtics]; 4 pàgines. "Estudio multicéntrico del uso y utilidad de las Taxonomias Enfermeras en Unidades de Hospitalización Psiquiátrica. Proyecto financiado por: Evaluación de Tecnologías Sanitarias (...)"; 7 pàgines. "Seminario NNN: Infermeria de Salud Mental. Mercedes Ugalde Apalategui. 23-10-12"; 8 pàgines. Document en funda de plàstic perforada.
- [AFEDI 6èmes Journées d'Études Européennes (...) Programme], conté el programa de les jornades celebrades a Arcachon-França l'any 1996 i l'article que Mercedes Ugalde va presentar-hi sota el títol "Du diagnostic infirmier aux interventions infirmières: pour une qualité de soins", inclou les transparències; document en funda de plàstic perforada, programa de les Jornades format quartilla + dues còpies de l'article, la primera amb 26 pàgines, i la segona, amb clip, de 20 pàgines.
- [XIV Congreso Nacional de la Asociación de Enfermería de Salud Mental. Murcia, 8, 9 y 10 de mayo 1997], inclou el tríptic amb el programa del



- Congrés, i el text de la ponència "*¿Existe un Lenguaje Profesional en Enfermería?*", presentat per Mercedes Ugalde en qualitat de presidenta d'AENTDE; document en funda de plàstic perforada, tríptic + 18 pàgines.
- [Universidad de Las Palmas de G.C.: Máster de Enfermería Psiquiátrica y Salud Mental], documentació sobre la vinculació de la professora Mercedes Ugalde Apalategui al programa docent del màster *Enfermería Psiquiátrica y Salud Mental*, impartit a la Universidad de las Palmas de Gran Canaria el curs 1997-1998; document en funda de plàstic perforada, programa del curs de 13 pàgines + fitxes tècniques de les assignatures del pla docent.
  - [Curs: Metodologia d'Infermeria en Atenció Primària Segons Diagnòstics Infermers Taxonomia N.A.N.D.A.], programa del curs organitzat per l'Institut Català de la Salut i impartit per Mercedes Ugalde Apalategui i Assumpta Rigol Cuadra a l'ABS de Molins el 1994; document en funda de plàstic perforada, programa del curs de 3 pàgines + certificats de transmissió de fax.
  - [Seminario: Los Sistemas de Clasificación Diagnóstica en la Profesión de Enfermería y su Desarrollo en la Enfermería Internacional], materials d'organització corresponents al seminari organitzat per l'Escuela Universitaria de Enfermería de Palencia, impartit per Mercedes Ugalde Apalategui al febrer de 1996; document en funda de plàstic perforada, 6 fulls solts + fitxa d'assistència i dossier oficial del Seminari.
  - [Conferencia: Diagnostic [sic] Infermer, Mite i Realitat], programa i materials d'acompanyament de la conferència organitzada per l'Escola d'Infermeria de la Universitat de Tarragona i impartida per Mercedes Ugalde el maig de 1995; document en funda de plàstic perforada, 7 fulls solts.
  - [*Barcelona 10 de Junio de 1991. Karmele, Te envío, como quedamos, la propuesta (...)*], proposta de conferències fetes per Mercedes Ugalde adreçades a un centre de salut, però no queda clar a quin centre s'adreça; document en funda de plàstic perforada, 6 fulls solts, 3 de manuscrits.

#### **1.1.4 [Documentació NANDA – I] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

Conté documentació diversa de la NANDA i correspondència entre AENTDE i la NANDA:

- [*NANDA Foundation: June 20, 2003 (...) Dear Mercedes, We are pleased to announce that the NANDA Foundation is now functioning as originally (...)*], carta adreçada a Mercedes Ugalde on s'informa dels darrers avenços de la NANDA i de la creació d'una pàgina web pròpia de la institució.
- [*NANDA (...) August 27, 1998. Dear NANDA Member, Enclosed please find a list of the 1999-2000 new and revised nursing diagnoses (...)*], document en funda de



- plàstic; inclou correspondència entre Dorothy Jones (presidenta de la NANDA) i Mercedes Ugalde.
- [NANDA-I Membership Network: Ecuador. Coordinador's Report 2008 2009 NANDA Red Ecuador (...)], document en funda de plàstic; conté impressions de diferents pàgines del web [www.NANDA.org](http://www.NANDA.org)
  - [(...) Tema: Han empezado las Inscripciones Anticipadas para la Conferencia de la NANDA-I 2012], document en funda de plàstic; conté documentació sobre la Conferència de NANDA celebrada a Houston l'any 2012, on Mercedes Ugalde fa la presentació titulada "Innovaciones en la enseñanza de Diagnósticos de Enfermería".
  - [Informe para el Comité de Revisión de Diagnósticos (DRC)], document en funda de plàstic; conté revisions de diagnòstics d'infermeria.
  - Documentació diversa i correspondència entre membres de la NANDA sobre revisions en diagnòstics d'infermeria i acords relatius a diagnòstics d'infermeria.

#### **1.1.5 [Documentació NANDA – II] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

[Document fora de caixa] Arxivador de color verd de dues anelles. Conté materials que l'associació NANDA ha enviat en diferents èpoques a AENTDE per tal de mantenir-se actualitzats en diagnòstics infermers:

- [Thank You], targeta d'agraïment manuscrita amb data 14 de maig de 2004, firma no identificada; document en funda de plàstic perforada, targeta format díptic.
- "Committee Discussion Forum Reference Guide", i "Submission Evaluation Checklist"; document en funda de plàstic perforada, 3 fulls + 2 fulls, dues còpies de cada document.
- "How to Submit a Nursing Diagnoses: Diagnosis Development Committee NANDA International: DRAFT", presentació de PowerPoint impresa, i [DDC]; document en funda de plàstic perforada, sense paginar + DDC, 4 pàgines.
- [Diagnosis Development Committee Report. April 2010: Geralyn Meyer, PhD, RN. Chairperson: The first round of on-line voting for 2010 (...)]; document en funda de plàstic perforada, 3 pàgines.
- [Diagnosis Development Committee], impressió d'encapçalaments de fitxers; document en funda de plàstic perforada, 1+2 pàgines.
- [2011 December Meeting: Agenda 2: Diagnostic Concepts (Focus) i Agenda 4: Definitions], impressió de la pàgina web de la NANDA amb data 16/12/2011; document en funda de plàstic perforada, 3 pàgines.



- "NANDA 2002 Honorees"; document en funda de plàstic perforada, 2 pàgines.
- [*Education and Implementation Session with Mercedes Ugalde: #1 (...)*], fitxes de presentacions d'unes jornades (sense concretar), duu manuscrit "*Mercedes Copy*" a la primera pàgina, i [*Conceptual Definitions for Nursing Diagnosis*], impressió de pàgina web amb data 1/6/01; document en funda de plàstic perforada, grapat + 1 pàgina.
- Correspondència entre Heather Herdman i Mercedes Ugalde, afer: Elsevier & NANDA-I. 2011; document en funda de plàstic perforada, grapat, 2 pàgines.
- [Correspondència Scott Chisholm Lamont. 2003] correu-e enviat per S. Chisholm Lamont als membres del NANDA International Membership Committee; document en funda de plàstic perforada, grapat + 1 pàgina.
- [*Please confirm that these tickets are ok with you. 2012*], correu-e enviat per Heather Herdman, directora executiva de la NANDA International, a Adolf Guirao i Mercedes Ugalde per tal de confirmar la validesa d'uns bitllets de vol a Chicago; document en funda de plàstic perforada, 1 pàgina.
- [*Visit University of Barcelona - Heather Herdman. 2012*], sèrie de correus-e entre Mercedes Ugalde i Heather Herdman; document en funda de plàstic perforada, 3 pàgines.
- [*NANDA DDC - Diagnosis Development Committee. 2011*], correspondència electrònica entre Mercedes Ugalde i Shigemi Kamitsuru, responsable del DDC; document en funda de plàstic perforada, 5 fulls solts + 2 de grapats.
- [*NANDA DDC - Diagnosis Development Committee - Mercedes Ugalde. 2011*], correspondència electrònica entre els diferents membres de la DDC, on Mercedes Ugalde passa a formar-ne part activa; document en funda de plàstic perforada, 11 fulls solts.
- [*Unique Contribution Award - NANDA. 1998*], correspondència entre Mercedes Ugalde, Judith Warren –presidenta de la NANDA– i Dorothy Jones –copresidenta de la NANDA– en què notifiquen a Mercedes Ugalde l'atorgament d'un premi per la seva contribució als diagnòstics infermers; document en funda de plàstic perforada, 3 fulls solts.
- [Correspondència electrònica Marjory Gordon i Mercedes Ugalde. 1998]; document en funda de plàstic perforada, 2 fulls solts.
- [*Publication Committee, NANDA. 1997*], correspondència entre Mercedes Ugalde i Regina M. Maibusch sobre l'acceptació de la primera per formar part del *Publication Committee*; document en funda de plàstic perforada, 4 fulls solts + 2 de grapats.
- [*Japanese Mirror \$ Comb Set*]; document en funda de plàstic perforada, 1 fulls solt + fitxa i targeta.



- [*Adverse Reaction to Blood Transfusion - DDC. 2011*], impressió de pàgina web NANDA; document en funda de plàstic perforada, 2 fulls solts.
- [*NANDA-I Nursing Diagnosis Submission Form*] materials/tutorials de la DDC - *Diagnosis Development Committee* per a l'acceptació de nous diagnòstics infermers; document en funda de plàstic perforada, 6 fulls solts.
- [*Nursing Diagnosis Submission Handbook. 2009*], manual per a la presentació de diagnòstics infermers a la NANDA; document en funda de plàstic perforada, 11 pàgines.
- [*Nursing Diagnosis Submission Handbook. 2008 i 2010*], manual per a la presentació de diagnòstics infermers a la NANDA; document en funda de plàstic perforada, 5 fulls + 11 pàgines -2 còpies del 2010 + 1 full solt.
- [*NANDA International: Diagnosis Development Committee: February 25&26, 2009: Agenda*]; document en funda de plàstic perforada, fulls sense numerar.
- [DDC - *Diagnosis Development Committee. Revisió de diagnòstics infermers*], revisió de diversos diagnòstics infermers, es correspon amb impressions del web; document en funda de plàstic perforada, fulls sense numerar.
- [*NANDA International - Diagnosis Submission / Revision*], documentació sobre diagnòstics infermers, model de fitxa en blanc; document en funda de plàstic perforada, 4 fulls solts.
- [*NANDA International - Diagnosis Submission / Revision. 2010*], documentació sobre diagnòstics infermers, correspon a la proposta d'etiqueta: "*Frailty in the elderly*"; document en funda de plàstic perforada, 4 fulls solts.
- [*NANDA International - Diagnosis Submission / Revision. 2011*], documentació sobre diagnòstics infermers, correspon a la proposta d'etiqueta: "*Risk for temporary disability*"; document en funda de plàstic perforada, 4 fulls solts.
- [*NANDA International - Diagnosis Submission / Revision. 2010*], documentació sobre diagnòstics infermers, correspon a "*Replaces Current Diagnosis Label(s): related to unable to do religious practice*"; document en funda de plàstic perforada, 3 fulls solts.
- [*NANDA International - Diagnosis Submission / Revision. 2010*], documentació sobre diagnòstics infermers, correspon a la proposta d'etiqueta: "*Impaired emancipated decision-making*"; document en funda de plàstic perforada, 4 fulls solts.
- [*NANDA International - Diagnosis Submission / Revision. 2010*], documentació sobre diagnòstics infermers, correspon a la proposta d'etiqueta: "*Impaired standing*"; document en funda de plàstic perforada, 4 fulls solts.



- [NANDA International - *Diagnosis Submission / Revision. 2011*], documentació sobre diagnòstics infermers, correspon a la proposta d'etiqueta: "*Ineffective defecate Control*"; document en funda de plàstic perforada, 4 fulls solts.
- [NANDA International - *Diagnosis Submission / Revision. 2009*], documentació sobre diagnòstics infermers, correspon a la proposta d'etiqueta: "*Ineffective Impulse Control*"; document en funda de plàstic perforada, 2 fulls solts.
- [NANDA International - *Diagnosis Submission / Revision. 2011*], documentació sobre diagnòstics infermers, correspon a "*Current Label: Powerlessness*"; document en funda de plàstic perforada, 5 fulls solts.
- [NANDA International - *Diagnosis Submission / Revision. 2010*], documentació sobre diagnòstics infermers, correspon a la proposta d'etiqueta: "*Risk for inadvertent perioperative hypothermia in adults*"; document en funda de plàstic perforada, 4 fulls solts.
- [NANDA International - *Diagnosis Submission / Revision. 2011*], documentació sobre diagnòstics infermers, correspon a la proposta d'etiqueta: "*Anticipatory Grief Relatives*"; document en funda de plàstic perforada, 6 fulls solts.
- [2011 Decembre Meeting: *Agenda 1/Preconference, Agenda 2/Diagnostic Concepts (Focus), Agenda 4/Definitions*], documentació relativa a la preparació de la trobada dels membres de la DDC - *Diagnosis Development Committee*; document en funda de plàstic perforada, conjunt de fulls solts.

#### **1.1.6 [Traducción de los Diagnósticos de enfermería de la NANDA al euskara]** [UZEI - Unibertsitate-Zerbitzuetarako Euskal Ikastetxea] [Donostia / San Sebastian: UZEI] [1990]

Sobre de paper amb el logo d'UZEI – *Unibertsitate-Zerbitzuetarako Euskal Ikastetxea*. L'UZEI és el *Centro de Normalización Lexical del Euskera*. La documentació correspon a la traducció a l'euscar dels títols dels diagnòstics d'infermeria de la NANDA. La documentació està adreçada a Mertxe Ugalde i a l'Escola Universitària d'Infermeria de Barcelona. A més, trobem tríptics i fullets de la mateixa UZEI on s'explica la història i els objectius de la institució. Conté:

- Sobre de color salmó amb carta adreçada a Mertxe Ugalde i signada per Jabier Agirre (2+5 pàgines, grapada), tres tríptics informatius sobre UZEI i un sobre Euskalterm.
- 2 còpies de la carta i 3 còpies de la traducció feta sobre diagnòstics infermers.
- 7 fullets informatius sobre l'activitat d'UZEI.



**1.1.7 «Homenatge a Virginia Henderson (1897-1996). Doctora en Infermeria i Professora Honorària de la Universitat de Barcelona. Organitza: Escola d'Infermeria. Universitat de Barcelona».** [s.l.: s.n.] [1996]

Díptic sobre l'acte organitzat en homenatge a V. Henderson el 13 de maig de 1996. A dins duu dos fulls solts: un és un programa musical de l'actuació d'un cor, i l'altre és un poema dedicat a V. Henderson.

**1.1.8 «Enfermería - Consejo de Colegios de Enfermería de Castilla y León».** Valladolid: Consejo de Colegios de Enfermería de Castilla y León. nº13, cuarto trimestre 1997. D.L. VA 707-1992

Revista. 41 pàgines. Entrevista a Marjory Gordon (p. 10-11).

**1.1.9 «Enfermería Siglo XXI».** [Monterrey, Méjico: Facultad de Enfermería UANL] Nº2. Abril-Junio, 1999.

Revista. 31 pàgines. Destaca l'entrevista a Marjorie Gordon sobre els usos del diagnòstic en infermeria (p. 5-7).

**1.1.10 [Webnursing: dates de parution]**

[www.webnursing.net/biblio/livres/tous.htm](http://www.webnursing.net/biblio/livres/tous.htm) [Data de consulta: 18 d'abril de 1999.

Actualment no existeix aquest web]

Document de 6 pàgines. Es tracta d'una cerca bibliogràfica sobre publicacions referents a diagnòstics d'infermeria.

**1.1.11 «Cuidar y educar».** Nº2 / marzo 2000. Murcia: SEAPREMUR-Sociedad de Enfermería de Atención Primaria de la Región de Murcia; AMED-Asociación Murciana de Educadores en Diabetes. D.L. MU-1265-99. 2000.

Revista. 15 pàgines. Subtítol: "*V Jornadas de Enfermería de Atención Primaria de la Región de Murcia*". Conté entrevista a Mercedes Ugalde, pàgina 6.

**1.1.12 «Enfermería de Sevilla - Órgano de Prensa. Ilustre Colegio Oficial de Enfermería. Sevilla».** Sevilla: Ilustre Colegio Oficial de Enfermería de Sevilla. Año XV. Nº138. 2002. D.L. SE-656/1987. 2002.

Revista. 31 pàgines. Entrevista a Mercedes Ugalde, presidenta d'AENTDE amb motiu de la *II Jornada de Enfermería y Salud Mental* organitzada pel Colegio Oficial de Enfermería de Sevilla.





**1.1.13 «Avances en medicina: La salud, un derecho de la persona y de la comunidad: Monográfico: Información de la sanidad en Catalunya».** El Periódico [Barcelona: Grupo Zeta]. 19 de febrero del 2004.

Document enquadernat. 12 pàgines. Format diari. Es tracta d'un suplement publicat al diari *El Periódico* amb la col·laboració d'AENTDE. Conté diversos articles i entrevistes.

**1.1.14 «Ramona Bernat i Bernat: In Memoriam: Professora Titular. Departament d'Infermeia Fonamental i Medicoquirúrgica. Escola d'Infermeria. Universitat de Barcelona».** [Barcelona: Escola d'Infermeria de la Universitat de Barcelona] [2011]

Document enquadernat, mida quartilla, 63 pàgines. Llibre d'homenatge dedicat a Ramona Bernat i Bernat, professora de la Universitat de Barcelona. Conté, també, el programa de l'acte dedicat a ella.

## Caixa 1.2

### Jornades i congressos AENTDE

#### **1.2.1 [Simpòsiums internacionals AENTDE (tríptics i fullets)]**

[Dins d'un sobre de paper] Tríptics i fullets informatius. Conté:

- "*I Simposium Internacional de Diagnósticos de Enfermería: Hacia un lenguaje común: ¿Diagnósticos de enfermería? / I International Symposium of Nursing Diagnosis: Towards a common language: Nursing diagnosis? Barcelona, 23-24 de mayo de 1996*"; tríptic i targeta d'inscripció en edició bilingüe (3 còpies) i fullet mida quartilla.
- "*II Simposium Internacional de Diagnósticos de Enfermería: III Congreso Regional de Castilla y León: Valladolid, 20, 21 y 22 de mayo de 1998*"; tríptic (5 còpies).
- "*II Simposium Internacional de Diagnósticos de Enfermería: III Congreso Regional de Castilla y León: Programa. Valladolid, 20, 21 i 22 de mayo de 1998*"; document enquadernat, mida quartilla, sense paginar. Programa de les jornades organitzades per AENTDE i Organización Colegial de Enfermería – Consejo de Colegios de Enfermería Castilla y León.
- "*III Simposium Internacional de Diagnósticos de Enfermería: Desde la Conceptualización Enfermera a la Informatización: Pamplona, 25 y 26 de mayo del 2000: Escuela Universitaria de Enfermería: Universidad de Navarra*"; díptic (2 còpies).



- "IV Simposium Internacional de Diagnósticos de Enfermería: Hacia la Excelencia de los Cuidados desde el Razonamiento Diagnóstico: A Coruña 9-10 Mayo 2002. AENTDE"; políptic (3 còpies) i "Programa de bolsillo", del mateix IV Simposium.
- "V Simposium Internacional de Diagnósticos de Enfermería: Innovación en el proceso de cuidar: conjunción de herramientas y saber: 13/14 mayo 2004. Palau de Congresos Valencia. AENTDE"; quadríptic amb informació sobre el simposium (color taronja). "Boletín de inscripción", de color verd, i tríptic per inscriure la presentació de comunicacions i pòsters, i amb les normes de presentació (5 còpies).
- "VI Simposium Internacional de Diagnósticos de Enfermería: Resultados, gestión y liderazgo. Granada, 25 y 26 de mayo 2006. Palacio de Exposiciones y Congresos. AENTDE"; quadríptic, i programa del Simposium mida quartilla.
- "VII Simposium Internacional de Diagnósticos de Enfermería: Cuidar traspasando el diagnóstico enfermero: Barcelona, 23 y 24 de Octubre de 2008"; quadríptic.
- "Congreso Internacional / International Congress AENTDE / NANDA-I: Hacia un futuro global para enfermería: desarrollar el lenguaje compartiendo conocimientos = Towards a global future for nursing: developing language, sharing knowledge: 12, 13, 14 mayo · may, Madrid 2010"; targeta d'invitació, i programa del Congrés (mida quartilla).
- "AENTDE: Asociación Española de Nomenclatura, Taxonomía y Diagnósticos de Enfermería"; tríptic on s'informa de què és AENTDE i de com inscriure's a l'Associació (9 còpies).
- [AENTDE (punts de llibre)] Punt de llibre l'encapçalament del qual duu l'adreça web [www.aentde.com](http://www.aentde.com). El punt detalla totes les jornades i congressos organitzats per la institució entre els anys 1996 i 2006 (3 còpies).
- [AENTDE I Simposium (sobres de paper)] Sobre de paper, mida 23x16 cm., amb la imatge corresponent al I Simposium Internacional de Diagnósticos de Enfermería que es va celebrar a Barcelona, 23-24 de maig de 1996 (2 unitats).

### 1.2.2 [Jornadas de trabajo AENTDE (tríptics)]

[Dins d'un sobre de paper] Col·lecció de tríptics. Conté:

- "II Jornadas de trabajo AENTDE: "Razonamiento y validación clínica de los diagnósticos enfermeros": Dra. Cecile Boisvert, AFEDI: Barcelona, 29 y 30 de Octubre 1999"; tríptic.
- "III Jornadas de trabajo AENTDE: Haciendo visible la calidad enfermera. NIC y NOC: Dra. Gloria Bulechek (Investigadora principal proyecto NIC). Dra. Marion Johnson (Investigadora principal proyecto NOC): Ávila, 26 y 27 de Octubre de 2001"; tríptic.



- "IV Jornadas de Trabajo AENTDE: Integrando NANDA, NOC y NIC: Gloria Bulechek, Marjory Gordon, Marion Johnson, Mercedes Ugalde: Barcelona, 24 y 25 de Octubre de 2003"; quadríptic (5 còpies).
- "VI Jornadas de Trabajo AENTDE: Realidad clínica e investigación enfermera: 26 / 27 octubre 2007. Facultad de Ciencias de la Salud. Valladolid"; quadríptic (2 còpies).

### 1.2.3 [AENTDE – Jornades, simpòsiums i congressos (CD/DVD)] [s.l.: s.n.] [s.a.]

Estoig de CD/DVD de color marró. Conté (citats com consta al CD/DVD de forma manuscrita):

- "I Simposium Int. Diagnósticos. Acto Inaugural / Vídeo 1"
- "I Simposium Int. Diagnósticos. Vídeo II"
- "I Simposium Int. Diagnósticos. Vídeo III"
- "II Simposium Int. Diagnósticos. Vídeo IV"
- "I Simposio Int. Dia. Enf. VALLADOLID. Presentación + Vídeo nº1"
- "II Simposium Int. Diagnósticos. Vídeo IV"
- "II Simposio Int. Dia. Enf. VALLADOLID. Presentación + Vídeo nº1"
- "II Simposium Int. Diagnósticos. VALLADOLID. Vídeo nº2"
- "II Simpos. Intern. Diagnósticos. Vídeo nº3"
- "II Simpos. Intern. Diagnósticos. VALLADOLID. Vídeo nº4"
- "III Simposium Intern. Diagnósticos de Enfermería. Vídeo #1"
- "III Simposium I. Diagn. Enfermería. Vídeo #2"
- "III Simposium Intr. Diagnósticos Enfermería. Vídeo #3"
- "III Simposium Intern. Enfermería. Vídeo #4"
- "III Simposium Intern. Diagnósticos Enfermería. Vídeo #5"
- "III Simposium Intern. Enfermería. Vídeo #6"
- "III Simposium Int. Diagnósticos de Enfermería. Vídeo #7 (final)"
- "IV Simposio Diagnósticos Enfermería 10/05/02. Vídeo 1"
- "IV Simposio Diagnósticos de Enfermería 10/05/02. 2"
- "IV Simposium AENTDE. Fotos. Coruña 2002"
- "Fotos IV Jornad. AENTDE 2003"
- "ACENDIO. Paris - 2003. Fotos"
- "Vídeo V Simposium AENTDE. Valencia - 2004"



- "Omenaje [sic] Ugalde. 2004 - Valencia"
- "Caminando hacia un lenguaje común. 10 años de AENTDE. 2006"
- "VI Jornadas de AENTDE. Valladolid - 2007. Vídeo 7 h."
- "VII Jornadas AENTDE. Murcia 2009. Enfermería 1/3"
- "VII Jornadas AENTDE. Murcia 2009. Enfermería 2/3"
- "VII Jornadas AENTDE. Murcia 2009. Enfermería 3/3"
- "VII Jornadas de Trabajo. AENTDE UCAM 2009. Murcia. Vídeos"

#### **1.2.4 [I Simposium Internacional de Diagnósticos de Enfermería: Hacia un lenguaje común: ¿Diagnósticos de enfermería? / I International Symposium of Nursing Diagnosis: Towards a common language: Nursing diagnosis?. Barcelona, 23-24 de mayo de 1996] [Barcelona: AENTDE][1996]**

Portadocuments de color blau amb el logo de la Universitat de Barcelona. Duu enganxat el tríptic del Simpòsium a la tapa. Es tracta d'un dossier de premsa que informa sobre la celebració del I Simpòsium Internacional sobre Diagnòstics d'Infermeria. A més, duu documentació diversa solta relativa a les jornades: "*Normas para la presentación de comunicaciones*"; informació diversa sobre hotels per a l'allotjament dels assistents; programa del Simpòsium; llista dels membres del Comitè Organitzador; carpeta "*Barcelona. Palacio de Congresos*", on es detalla la correspondència entre AENTDE i els responsables de l'espai firal per llogar un recinte al Palau de Congressos.

#### **1.2.5 [EVALUACIÓN DE TALLERES / TALLER DE INVESTIGACIÓN. AENTDE: II Simposium Internacional de Diagnósticos de Enfermería. Valladolid 20 de Mayo de 1998] AENTDE [1998]**

4 fulls amb segell de l'Associació. Fitxes d'avaluació i d'inscripció als tallers impartits a les jornades.

#### **1.2.6 «Enfermería - Consejo de Colegios de Enfermería de Castilla y León». Valladolid: Consejo de Colegios de Enfermería de Castilla y León. nº15, segundo trimestre 1998. D.L. VA 707-1992. 1998**

Revista. 34 pàgines. Número dedicat pràcticament sencer al *II Simposium Internacional de Diagnósticos de Enfermería / III Congreso Regional de Castilla y León*, celebrats a Valladolid entre el 20 i el 22 de maig de 1998, i organitzats per AENTDE.

#### **1.2.7 «Congreso Internacional AENTDE/NANDA-I: Hacia un futuro global para enfermería: desarrollar el lenguaje compartiendo conocimientos = International Congress ANTDE/NANDA-I: Towards a global future for**



**nursing: developing language, sharing knowledge: Madrid 12, 13, 14 Mayo/May 2010». [A Coruña: AENTDE/NANDA] [2010]**

Document de 91 pàgines sense grapar, en color. Presentació del Congrés amb continguts sobre les comunicacions i informació general.

**1.2.8 [Congreso Internacional AENTDE/NANDA-I: Hacia un futuro global para enfermería] [s.l.: s.n.] [2010]**

Conté:

- "*Congreso Internacional AENTDE/NANDA-I: Hacia un futuro global para enfermería: desarrollar el lenguaje compartiendo conocimientos. Madrid 12, 13 y 14 de mayo de 2010 (Dossier patrocinadores)*", dossier adreçat a empreses interessades a patrocinar l'esdeveniment; document enquadernat en llibreta d'espitals, 10 pàgines.
- "*Programa del Congreso Internacional*"; document enquadernat, mida quartilla.
- "*Cena de NANDA Internacional: NANDA International Silent. Madrid, Jueves 13 de Mayo de 2010: Thursday 13th May 2010*", menú del sopar del congrés NANDA; díptic mida quartilla.
- [Congreso Internacional AENTDE/NANDA-I: Menú], menú del sopar de gala celebrat el 14 de maig de 2010; sobre funda de color daurat, mida quartilla.

**Caixa 1.3**

**1.3.1 [NANDA. MADRID - 2010] [s.l.: AENTDE] [2010]**

DVD-Vídeo, 16 unitats. DVD de l'1 al 5 corresponen al 12 de maig, DVD del 6 al 10 al 13 de maig, i DVD de l'11 al 16 al 14 de maig de 2010. Vídeos corresponents a les intervencions que van tenir lloc al *Congreso Internacional AENTDE/NANDA-I. Hacia un futuro global para enfermería: desarrollar el lenguaje compartiendo conocimientos. Madrid, 12, 13 y 14 Mayo 2010*.

**1.3.2 «VIII Jornadas de Trabajo AENTDE: El NOC en el proceso de cuidados. Organizan: AENTDE. Universidade da Coruña; E.U. de Enfermería de A Coruña; E.U. de Enfermería y Podología de Ferrol. A Coruña, 20 y 21 de mayo de 2011. Escuela Universitaria de Enfermería. Campus de Oza». AENTDE et al. Carme Espinosa (traducció i edició) [2011]**



Dos fulls solts. Un és el programa de les jornades, que inclou noms i cognoms dels diferents comitès que les van organitzar, i l'altre és un qüestionari d'avaluació sobre les jornades per tal de conèixer l'opinió dels participants.

### **Jornades i congressos – Altres institucions**

#### **1.3.3 «Consejo de Representantes Nacionales. Tel Aviv 15-17 Junio 1985».** [ICN - International Council of Nurses] [s.l.: s.n.] [s.a.]

Document enquadernat en canonet de color blanc. Multipaginat. Pàgines de color groc. Document intern de treball del *Consejo Internacional de Enfermeras*. Entre d'altres coses, es presenta un balanç del programa del CIE corresponent al quadrienni 1981-1985.

#### **1.3.4 «18º Congreso Cuadrienal del CIE [ICN - International Council of Nurses]: Las Enfermeras como Fuerza Social: Libro de Trabajos Resumidos. 15-20 de Junio de 1985, Tel Aviv, Israel».** [s.l.: s.n.] [1985]

Document enquadernat, 39 pàgines. Duu la firma de Mercedes Ugalde a la primera pàgina.

#### **1.3.5 «Els Valors en el segle XXI: Experts. Acol·lidors. Solidaris. Jornada Sanitària de Reflexió i Debat. 29 de novembre de 2001».** [s.l.: I.C.S.] [2001]

Tríptic amb el programa de les jornades organitzades per l'Hospital Universitari Vall d'Hebron.



## 2. NANDA – North American Nursing Diagnosis Association

Documentació produïda o emesa per l'associació NANDA (EEUU), precursora en l'elaboració de diagnòstics d'infermeria. Fundada el 1982, l'associació sorgeix de la National Conference Group, un grup de treball creat el 1973 durant la celebració de la First National Conference on the Classification of Nursing Diagnoses, que va tenir lloc a Saint Louis, Missouri. L'any 2002 la institució es transforma en la NANDA International (NANDA-I), i reflecteix, d'aquesta forma, el creixent interès en el camp de la terminologia en diagnòstics d'infermeria a escala internacional. Aquesta secció conté, principalment, documentació històrica i materials de jornades i congressos.

### Caixa 2.1

#### Documentació general

**2.1.1 «NANDA International. Defining the Knowledge of Nursing. Title: Examples of NANDA-I Historical Papers including the First National Conference on Classification of Nursing Diagnoses».** Boston College. Burns Library. Chestnut Hill, Massachusetts [s.a.]

Document enquadernat en espiral, de tapa transparent. Paginació múltiple. Recull de documentació històrica relativa als inicis dels diagnòstics d'infermeria.

**2.1.2 «Nanda International Newsletters. Historical Review».** NANDA-I & Boston College Nursing Archives Burns Library [s.l.: s.a.]

Document enquadernat en canonet. Tapes de color gris. Paginació múltiple. Fotocòpies. Es tracta d'un recull històric d'articles publicats al butlletí informatiu de NANDA sobre diagnòstics d'infermeria. Elaborat per la mateixa institució (NANDA – North American Nursing Diagnosis Association) i la Biblioteca d'Infermeria de la *Burns Library* del *Boston College* – EUA. Inclou còpia del primer número, titulat “First Newsletter of the Clearinghouse for Information on the Classification of Nursing Diagnoses”, de març de 1974. A continuació trobem el recull de “Nursing Diagnosis Newsletter” dels anys 1978 al 1989.

**2.1.3 [Dossier NANDA]** [s.l.: s.n.] [s.a.]

Documentació diversa sobre la Taxonomia I de la NANDA. Conté:



- "Asociación Norteamericana de Diagnósticos de Enfermería (NANDA): Taxonomía I Revisada - 1990 con Diagnósticos de Enfermería oficiales (...)", document amb clip, 9 pàgines.
- "Diagnósticos propuestos en la XI Conferencia de la NANDA (Nashville Marzo 1994)", document amb clip, p. 409-412, 3 còpies.
- "Relación Alfabética y Códigos de las Categorías Diagnósticas Aprobadas por la NANDA (Taxonomía I - Revisión 1994)", document solt, p. 291-294.
- "Necesidades Básicas: Oinarrizko Beharrak", document amb clip, sense paginar.
- "Diagnósticos de Enfermería Clasificados Según: Necesidades Básicas (Virginia Henderson)", document grapat, p. 402-404 i p. 385-398.
- "Diagnósticos Aprobados en la X Conferencia NANDA (1992): (Traducción y Documentación: Mercedes Ugalde Apalategui)", document grapat, 9 pàgines, 2 còpies.
- Aplec de fulls, "Aplicaciones de la Gestión".
- "Relación Alfabética y Códigos de las Categorías Diagnósticas NANDA (Taxonomía I - Revisión 1992)", document solt, 11 pàgines, 4 còpies.
- "Pattern 1: Exchanging / Patrón I: Intercambio", document amb clip, 8 pàgines, 2 còpies.
- [Observacions Mercedes Ugalde: Intercambiar, Comunicar, (...)], document amb clip, manuscrit per Ugalde.

#### **2.1.4 [NANDA. Bloc de notes] [s.l.: NANDA]**

Bloc de notes, mida DIN A6, amb el logo de la *NANDA International: Defining the Knowledge of Nursing*.

#### **2.1.5 «The indispensable care-planning guide: Nursing Diagnosis Cards. 7th Edition».** Cynthia M. Taylor; Sheila M. Sparks. Springhouse Corporation. 1993. ISBN 0-87434-529-4. ISSN 1040-9319.

[*Document fora de caixa*] Caixa de color salmó (16x10, 5x6 cm) amb targetes per a la identificació de diagnòstics d'infermeria (184) amb especificacions com la definició, criteris d'avaluació, diagnòstics mèdics associats, així com l'aplicació de plans de cures. Els diagnòstics han estat aprovats per la *NANDA's biennial conferences*.

#### **2.1.6 «Nursing Diagnosis Cards. 8th Edition».** Cynthia M. Taylor; Sheila M. Sparks. Springhouse Corporation. 1997. ISBN 0-87434-854-4. ISSN 1040-9319

[*Document fora de caixa*] Caixa de color blau i groc (16x10, 5x6 cm) amb targetes per a la identificació de diagnòstics d'infermeria amb especificacions com la definició, criteris





d'avaluació, diagnòstics mèdics associats, així com el desenvolupament i l'aplicació de plans de cures (185 en total). Els diagnòstics han estat aprovats per la *NANDA's biennial conferences*.

**2.1.7 «The Developmental Processes for NANDA International Nursing Diagnoses».** Scroggins, L.M. *Separata* de 'International Journal of Nursing Terminologies and Classifications'. 19(2) April-June 2008.

Article sobre el desenvolupament d'esquemes per als diagnòstics d'infermeria segons les classificacions de NANDA i NNN (p. 57-64).

## Caixa 2.2

### Jornades i congressos NANDA

**2.2.1 «NANDA: 10th Conference on Classification of Nursing Diagnoses: April 25-29, 1992 San Diego, California. Nursing Diagnosis - New Directions into the 21st Century: Sailing the Course».** [St. Louis, Missouri: NANDA] [1992]

Document enquadernat. Tapes de color verd, 8 pàgines. Programa de la X Conferència de la NANDA.

**2.2.2 [NANDA XI. Nashville 1994 (manuscrit)]** [s.l.: s.n.] [1994]

Documentació de la "NANDA 11th CONFERENCE: NASHVILLE - TENNESSEE: 1994".  
Materials:

- Bossa de tela de la NANDA. Una cara duu el logo de l'Associació, i l'altra, el logo de la *F.A. Davis Company: Independent Publishers Since 1879*.
- "NANDA in NASHVILLE: Advancing Professional Practice with Nursing Diagnosis: 11th Conference. March 26-30, 1994. Nashville. Tennessee", programa general de la XI Conferència de NANDA; document enquadernat, 96 pàgines.
- "NANDA in NASHVILLE: Advancing Professional Practice with Nursing Diagnosis: 11th Conference. March 26-30, 1994. Nashville. Tennessee", programa abreujat; document enquadernat, sense paginar. A la part del darrere duu etiqueta amb el nom de Mercedes Ugalde.
- "Registration List: 11th NANDA Conference. March 26-30, 1994 Nashville, Tennessee"; document grapat, sense paginar.



- "Eleventh Conference on the Classification of Nursing Diagnosis: March 26-30, 1994. Stouffer Nashville Hotel, Nashville, Tennessee: PROGRAM EVALUATION", document d'avaluació de les jornades; document grapat, pàgines de color groc sense numerar.
- "NORTH AMERICAN NURSING DIAGNOSIS ASSOCIATION: Proposed Rules of the 11th General Session", proposta de normativa per al desenvolupament de les jornades; full solt.
- "THE NANDA CONFERENCE TIMES", full informatiu de les jornades; document grapat, sense paginar.
- "Purpose of Special Interest Group Meetings"; full solt, de color salmó.
- [Dear Conference Participants, (...)], full d'enquesta als participants sobre l'ús dels diagnòstics d'infermeria; full solt, de color taronja.
- Material agrupat sota l'epígraf "NANDA XI - Nashville. Abstracts i materials diversos".
- "ABSTRACTS: Featured Poster Presentations / Paper Presentations / General Poster Session", tres documents amb materials de les presentacions; documents grapats, coberta de color groc, sense paginar.
- "WORK SHEETS: Diagnosis Review Sessions", ídem anterior; document grapat, coberta de color groc, sense paginar.
- "DIAGNOSIS REVIEW SESSIONS: Tuesday, March 29, 1994: PROPOSED NURSING DIAGNOSES"; document grapat, multipaginat.
- Conjunt de documents "NURSING DIAGNOSIS: CONSULTANT WORKGROUP: March 26, 1994 Nashville, Tennessee: SELF-ESTEEM DISTURBANCES / INEFFECTIVE INDIVIDUAL OR FAMILY COPING / PAIN / GRIEVING / ALTERED THOUGHT PROCESS / KNOWLEDGE DEFICIT / POTENTIAL FOR VIOLENCE", documentació del CONSULTANT WORKGROUP; documents grapats, cobertes de color gris, sense paginar.

## **Caixa 2.3**

### **2.3.1 «NANDA: 12th Conference on the Classification of Nursing Diagnoses: April 11-14, 1996 Pittsburgh, Pennsylvania. The Keystone to a Unified Nursing Language». [s.l.: s.n.][1996]**

Materials corresponents al XII Congrés de NANDA celebrat a Pittsburgh entre l'11 i el 14 d'abril de 1996. Conté:



- "12th Conference on the Classification of Nursing Diagnosis. April 11-14, 1996 on Pittsburgh Golden Triangle: The historic event that will change your outlook on nursing diagnosis forever...: The Keystone to a Unified Nursing Language", programa de presentació del Congrés; enquadernat, 11 pàgines. 2 còpies.
- "General Information & Welcome", dossier amb informació general; document grapat, fulls de color marró, multipaginat.
- "12th National Conference on the (...) Book of reports: Sponsored in part by Mosby · Yearbook", llibre d'informes sobre l'activitat de les diferents seccions que componen l'associació NANDA; document enquadernat, tapes de color groc, 36 pàgines.
- "12th National Conference on the (...) Speaker Handouts: Sponsored by: Nursecom, Inc. & Resource Management Plus"; document grapat, tapa de color verd, 28 pàgines.
- "12th National Conference on the (...) Abstracts", resum de les presentacions realitzades a les jornades; document grapat, tapes de color mostassa, 31 pàgines.
- "12th National Conference on the (...) Candidate biosketches", biografies dels diferents candidats a ocupar càrrecs de la NANDA. La primera pàgina conté la llista de candidats; document grapat, tapes de color gris, 7 pàgines.
- "Twelfth Conference on the Classification of Nursing Diagnosis. April 11-14, 1996. Pittsburgh Hilton & Towers, Pittsburgh, PA: Program evaluation", dossier d'avaluació de les jornades; document grapat, fulls de color blau cel, 18 pàgines, 2 còpies, una de les quals duu anotacions al revers de la darrera pàgina.
- "NANDA: 12th Conference on the Classification of Nursing Diagnosis: PRECONFERENCE: Health Care Reform in an Electronic World: Information Systems, the CPR, and Internet. Thursday, April 11, 1996"; document grapat, 14 pàgines.
- Material divers corresponent a les jornades; inclou: llista d'assistents, un tríptic titulat "Pattern communicating: proposal and validation of new Nursing Diagnoses", i un article de L. Juall Carpenito, entre altres documents.

### **2.3.2 «NANDA: 13th National Conference of the North American Nursing Diagnosis Association. April 22-26, 1998. St. Louis, Missouri. Nursing Diagnosis: Gateway to the Future of Nursing Language» [s.l.: s.n.] [1998]**

Documentació corresponent al XIII congrés de la NANDA, celebrat a St. Louis, Missouri.  
Materials:



- Bossa de tela amb la inscripció *NURSING DIAGNOSIS: Gateway to the Future of Nursing Language (...)*.
- "*Nursing Diagnosis: Gateway to the Future of Nursing Language: Thirteenth National Conference of the North American Nursing Diagnosis Association. April 22-26, 1998. St.Louis, Missouri*", programa de les jornades; document enquadernat, 7 pàgines.
- "*Nursing Diagnosis: Gateway to the Future of Nursing Language: BOOK OF REPORTS: Thirteenth National Conference of the North American Nursing Diagnosis Association. April 22-26, 1998. St.Louis, Missouri*", informe sobre el desenvolupament de les jornades; document enquadernat en canonet, 53 pàgines, cobertes de color blau cel.
- "*Nursing Diagnosis: Gateway to the Future of Nursing Language: [BOOK OF ABSTRACTS: TABLE OF CONTENTS (PAPERS & POSTERS)] Thirteenth National Conference of the North American Nursing Diagnosis Association. April 22-26, 1998. St.Louis, Missouri*", resum de presentacions; document grapat, doble paginació: 'Book of Abstracts Table of contents (Papers)', 42 pàgines, i 'Book of Abstracts Table of contents (Posters)', 39 pàgines; cobertes de color verd clar.
- "*The Conference Committee would like to thank (...)*", agraïment a les empreses col·laboradores amb NANDA; full solt de color verd clar.
- "*North American Nursing Diagnosis Association: 1998 Candidate Information: (In Order of Placemement on Ballot)*", llista de candidats a les eleccions per a la tria de càrrecs de l'Associació; document grapat, 2 fulls.
- "*NANDA 1998 CONFERENCE: CE BOOKLET*", materials per al seguiment de les diferents conferències i presentacions; document grapat, 25 pàgines, cobertes de color groc.
- "*Process of Nursing Diagnosis Approval / Process of Classification of Approved Nursing Diagnoses*", diagrames de flux per a l'aprovació i classificació de diagnòstics d'infermeria a la NANDA; document grapat, dos fulls (dues còpies).
- Conjunt de documents aplegats a les jornades, agrupats sota l'epígraf: '*NANDA XIII. St.Louis 1998. Presentacions: Abstracts, Articles i materials relacionats*'.

## **Caixa 2.4**

**2.4.1 «[NANDA XIV] NANDA: Forging LINKS to the Future: Links In Nursing Knowledge Systems: 14th Biennial Conference on Nursing Diagnosis. April 5-8, 2000 · Orlando, Florida».** [s.l.: s.n.] [2000]



[*Document fora de caixa*] Arxivador de color blanc. Al lloc duu una etiqueta manuscrita: "NANDA XIV ORLANDO 2000". Seccions: I. Program/Schedule; II. Sponsors/Exhibitors; III. General Sessions 1A-1C; IV. General Sessions 2A-2F; V. Concurrent Sessions 1.1-1.5; VI. General Sessions 3A-3E; VII. General Sessions 4A-4B; VIII. Concurrent Sessions 2.1-2.5; IX. Poster Presentations; X. General Information. A més, conté materials no arxivats:

- Targeta d'identificació del Congrés a nom de Mercedes Ugalde.
- Conjunt de documents relatius a diagnòstics infermers aplegats al Congrés:
  - "NOC OUTCOME EXAMPLES"; full de color lila, 2 còpies.
  - "Protocol for Submission of Diagnoses or Revisions of Diagnoses to NANDA"; document grapat, 2 còpies.
  - "1998-2000 DIAGNOSIS REVIEW CYCLE"; document grapat, 2 còpies.
  - Dues presentacions en format de pòster: "Nursing diagnosis related with mobility", d'Alorda MC et al., i "Home Care Giver", de Moreno M.L. et al.
  - Documentació diversa de les jornades.
  - "White Paper: Health Promoting and Wellness Diagnoses: Silver Ribbon Panel Report. April, 2000: (Draft 2): North American Nursing Diagnosis Association"; document grapat, 13 pàgines, primera pàgina de color lila.
  - Programa breu de les jornades.
  - "Session Evaluation", 2 còpies.

#### **2.4.2 «NANDA International: Defining the Knowledge of Nursing [NANDA International Biennial Conference. November 13-15, 2008]».** NANDA, 2008

[*Document fora de caixa*] Arxivador de color marró corresponent a materials de les conferències de NANDA-I 2008 celebrades a Miami, Florida, EUA, entre el 13 i el 15 de novembre de 2008. 2 còpies. Un document duu una firma amb bolígraf a la coberta. Conté diverses seccions: Announcements; Conference Schedule; Membership Meeting; Presentation Materials; Notes. Duu, a més, un portatargetes a l'interior de l'arxivador amb el logotip de NANDA.

### **Caixa 2.5**

#### **2.5.1 «NANDA International: Speaking the Same Language - An International Initiative for Nursing Diagnosis: 2011 Latin American: Symposium Proceedings».** [s.l.: s.n.] [2011]



---

[*Dins d'un sobre de paper*] DVD. 2 còpies. Actes del Simpòsium celebrat a São Paulo el juny de 2011.

**2.5.2 «NANDA International: 40th Anniversary Biennial Conference: May 23-26, 2012 Houston, Texas, USA».** [s.l.: NANDA][2012]

[*Dins d'un sobre de paper junt amb l'anterior document*] DVD, 25 minuts de durada.

**2.5.3 [NANDA. Menu 40 th Anniversary]** [s.l.: NANDA] 2012.

[*Dins d'un sobre de paper junt amb l'anterior document*] Targeta gran amb el menú que es va servir a la Conferència Biennial del 2012 de la NANDA per commemorar el 40è aniversari de la NANDA. A la part del darrere consta l'adreça web amb el nom de l'empresa que va confeccionar la targeta ([www.theinvitationlady.com](http://www.theinvitationlady.com)).



### **3. NIC – Nursing Interventions Classification / NOC – Nursing Outcomes Classification**

El grup de recerca de la NIC, amb seu al College of Nursing – The University of Iowa (EEUU), sorgeix el 1987 i ha publicat 6 edicions de les classificacions d'intervencions en infermeria, amb un total de 554 intervencions descrites de forma exhaustiva.

La NOC sorgeix amb la creació del grup de recerca en resultats d'infermeria al mateix College of Nursing – The University of Iowa (EEUU) el 1991. Amb 5 edicions de les classificacions han recollit 490 resultats en infermeria.

Ambdues institucions, NIC i NOC, pertanyen al Center for Nursing Classification and Clinical Effectiveness (CNC), centre creat el 1995 per donar suport a la investigació i desenvolupament de les classificacions NIC i NOC.

Aquesta secció conté documentació històrica de la NIC i la NOC i materials de jornades i congressos.

#### **Caixa 3.1**

##### **Documentació general**

#### **3.1.1 [Primer borrador de la traducció de la NIC al castellano. Presentado en la Junta de AENTDE por el vocal Enrique Pacheco] [Dècada de 1990]**

Dades facilitades per Mercedes Ugalde. Carpeta de color rosa. Fulls solts. Al lloc duu una etiqueta adhesiva on es llegeix NIC (manuscrit).

#### **3.1.2 [NIC&NOC. Fitxes] [Center for Nursing Classification][s.l.: Center for Nursing Classification]**

[Dins d'un sobre de paper] Sis fitxes (format punt de llibre) amb intervencions NIC i resultats NOC: "Safety With NIC&NOC"; "Stress Reduction With NIC&NOC"; "Health Promotion With NIC&NOC"; "Hope: NOC Outcome, NIC Interventions"; "Quality of life: NOC Outcome, NIC Interventions"; "Anxiety Control: NOC Outcome, NIC Interventions".

#### **3.1.3 [NIC / NOC. Punt de llibre] [s.l.: NOC/NIC]**

[Dins d'un sobre de paper junt amb l'anterior document] Punt de llibre commemoratiu de la NOC i NIC. Una cara duu la llegenda "Nursing Outcomes Classification (NOC): 1997-



2012: 15 Years". I l'altra cara, "Nursing Interventions Clasification (NIC): 1992-2012: 20 Years".

### **3.1.4 [NURSE'S POCKET REFERENCE GUIDE: QUICK REFERENCE FOR THE NOC OUTCOMES: NOC] [s.l.: s.n.][s.a.]**

[Dins d'un sobre de paper junt amb l'anterior document] Fitxes de referència ràpida per a la classificació de resultats en infermeria (NOC) (mida: 126 X 75 mm. aprox.), agrupades amb una anella. Dividit en: *Domain I - Functional Health; Domain II - Physiologic Health; Domain III - Psychosocial Health; Domain IV - Health Knowledge & Behavior; Domain V - Perceived Health; Domain VI - Family Health; Domain VII - Community Health.*

### **3.1.5 [NIC] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

Conté materials del *Center for Nursing Classification - The University of Iowa Foundation*:

- "The NIC/NOC Letter", publicació seriada de la NIC i NOC (vol.6, 1998:1-3; vol.7, 1999:1-3; vol.8, 2000:2,3; vol.9, 2001:1).
- "Nursing Interventions Classification (NIC), 2nd Ed. Intervention Labels and Codes ©1995 - Iowa Intervention Project N=433", cartolina de color groc DIN A4, 2 exemplars.
- "The Premiere Conference on Nursing Diagnoses, Interventions & Outcomes: A conference to facilitate the use of NANDA, NIC, & NOC. Novembre 7-9, 1997 (...)", programa de les jornades; document enquadernat, 7 pàgines.
- Materials diversos de la NIC (NIC PRODUCTS, bibliografies, i una presentació de la NOC -fulls verds, June 29, 1999-).

### **3.1.6 [NOC] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

Conté:

- "NOC - Nursing Outcomes Classification: Nursing-Sensitive Outcomes Classification"; document enquadernat en canonet, 9 pàgines i annexos. A dins duu un comprovant de compra i la traducció al castellà de la presentació.
- "Conceptual and Methodological Issues and Strategies in Classifying Nursing-Sensitive Patient Outcomes", de Meridean L. Maas, Marion Johnson i Sue Moorhead; document grapat, 18 pàgines.

### **3.1.7 [Center for Nursing Classification: Nursing Interventions Classification (NIC) & Nursing Outcomes Classification: NIC & NOC Use Survey] [Iowa: Iowa Interventions Project / Iowa Outcomes Project] [2000]**





Sobre de color marró. Conté dos disquets amb materials de les NOC i NIC Use Survey, i documentació relativa a les NIC i NOC:

- "NIC, 3rd Edition Use Survey", document grapat, amb tapa de color rosa, sense paginar. Correspon a una enquesta d'ús de les NIC amb dues parts diferenciades (*Part I: Intervention Use; Part II: Demographic Information*).
- "NOC, 2nd Edition Use Survey", document grapat, amb tapa de color lila, 25 pàgines. Enquesta d'ús amb 260 etiquetes de resultats NOC.
- "What are you doing this summer?: Saint Louis University", dossier. A l'interior duu el programa d'un curs d'estiu organitzat per la Saint Louis University que porta per títol "*The Health Care System in Spain: June 8-29, 1998*". Dins del dossier hi ha materials diversos sobre la NANDA i altres continguts com un postmàster de la mateixa universitat de Saint Louis (*Saint Louis University Post-master's Nurse Practitioner Certificate Program*).

## **Caixa 3.2**

### **Jornades i congressos NIC/NOC, NANDA·NIC·NOC**

**3.2.1 «NANDA, NIC, NOC 2002. Developing, Linking and Integrating Nursing Language and Informatics: Working Together for Quality Nursing Care. April 10-13, 2002. Chicago, Illinois. Holiday Inn Chicago Mart Plaza [The most important Meeting in 2002 for Nursing Language and Informatics]».** [s.l.: NANDA, NOC, NIC][s.a.]

[*Document fora de caixa*] Arxivador de color negre. Multipaginat. Conté diversos apartats sobre les jornades celebrades a Chicago l'any 2002. Organitzades per la NANDA, NIC, NOC, i l'ANIA – *American Nursing, Informatics Association*.

- Arxivador, seccions: NANDA Book of Reports. 15th Biennial Meeting, April 2002. I Welcome/Program Schedule. II Sponsors/Exhibitors. III Presentations. Thursday April 11, 2002. IV Presentations. Friday April 12, 2002. V Presentations. Saturday April 13, 2002. VI Poster Presentations. VII NANDA Business. VIII General Information.
- Conjunt de documents NNN 2002 (ubicats a la solapa anterior):
  - "*Collaboration in Nursing Classification - The Creation of a Common Unifying Structure*", NNN August 2001 Conference Group, March 15, 2002; grapat, 29 pàgines.



- "Implementation of Nursing Language in Spain, Europe", versió en castellà i anglès de la conferència presentada per Mercedes Ugalde al Congrés de Chicago; 8 pàgines.
  - "Concept of 'Discomfort' within current taxonomy", sembla una presentació de PowerPoint; 3 pàgines grapades sense numerar.
  - "Comparative Analysis of Implementation of Standardized Nursing Languages at Truman State University", presentació de PowerPoint; 2 pàgines.
  - "Applicability of the NIC after translation to another culture and language", presentació de PowerPoint a càrrec d'Ásta Thoroddsen; 3 fulls grapats.
  - [Abstract. Frisch. 022], correspon al resum d'una presentació; un full solt.
  - [Attendee List as of April 2, 2002], llista d'assistents al Congrés de Chicago; 8 pàgines grapades.
- Targeta d'assistència al Congrés a nom de Mercedes Ugalde, amb banderoles identificatives (ubicades a la solapa posterior): *Member/Committee. Member/Editor/Speaker/Poster. Presenter* (targeta dins d'un sobre de paper de color marró mida quartilla).

### **Caixa 3.3**

#### **3.3.1 [NANDA · NIC · NOC [Chicago, 2004]] [s.l.: NANDA, NOC, NIC][s.a.]**

Bossa de tela blanca amb nanses de color negre, amb inscripció NANDA · NIC · NOC i la icona de NNN. Conté materials diversos del Congrés de NNN celebrat a Chicago l'any 2004. Documents:

- "A book of Abstracts. NANDA, NIC, NOC 2004. Working Together for Quality Nursing Care: Striving Toward Harmonization. March 24-27, 2004. Chicago, Illinois. A Nursecom Conference (The most important Meeting in 2004 for Nursing Language and Informatics)"; document enquadernat en espiral (125 pàgines).
- "NANDA, NIC, NOC 2004. Working Together for Quality Nursing Care: Striving Toward Harmonization. (Please note: some sessions rooms may have changed from original assignment)", document amb el programa de les jornades de treball i conferències del Congrés; 10 pàgines, grapat, 3 còpies.
- "NANDA, NIC, NOC 2004: Attendee List as of 3/18/04", llista d'assistents al Congrés; 6 pàgines, grapat.



- "North American Nursing Diagnosis Association: Membership Activity (Updated 3/18/04)", document sobre estadístiques sobre membres de l'associació NANDA; multipaginat, grapat.
- "NANDA International: Strategic Plan 2004 -2010"; document de pàgines en color groc, multipaginat, grapat.
- "North American Nursing Diagnosis Association. DRC Submission / Revision Packet: NANDA Diagnosis Submission: DIAGNOSIS SUBMISSION FORMAT"; document amb clip, sense paginar. La darrera pàgina és de color rosa.
- [Fulls solts: material divers de les jornades]
- Conjunt de documents de *The University of Iowa Hospitals and Clinics*:
  - "INFORMMM NIS. The University of Iowa Hospitals and Clinics (UIHC): Information Network For Online Retrieval & Medical Management (INFORMMM): Nursing Information Systems (NIS): Implemented in 1988"; document grapat, multipaginat, primer full color blau cel.)
  - "The University of Iowa Hospitals and Clinics: Nursing Informatics: Standardized Nursing Languages (SNLs): Publications (selected)"; document amb clip, multipaginat, primer full de color rosa.
  - "The University of Iowa Hospitals and Clinics: Nursing Informatics: INFORMMM NIS Publications (selected)"; document amb clip, multipaginat, primer full de color blau cel.
  - "University of Iowa Hospitals and Clinics: Information Network For Online Retrieval & Medical Management (INFORMMM): Nursing Information Systems (NIS)"; document grapat, multipaginat. El primer full duu la fotografia de l'edifici principal de la Universitat.
- Conjunt de conferències i presentacions, entre d'altres:
  - "Tips on Teaching NNN to Nursing Students", presentació de PowerPoint realitzada per Debbie Metzler, de la Bellin College of Nursing; 1 full solt.
  - "An experience of the use of nursing Taxonomies, in the Computerized Application to the Clinical Practice", pòster de la presentació realitzada per Rosa González Gutiérrez-Solana; DIN A3, en color.
  - "The KPO model"; full solt.
  - "Users of Electronic Applications: Education, Administration, & Practice: You 'REAP' what you sow", presentació de PowerPoint realitzada per Terry Lockhart; 2 fulls, grapat.
- "2004 NANDA International: Business Meeting of the 16th General Assembly: BOOK OF REPORTS", document enquadernat en canonet (119 pàgines).



### **3.3.2 «NANDA, NIC, NOC 2004: Working Together for Quality Nursing Care: Striving Toward Harmonization: Concurrent Session: Powerpoint Presentations».** [s.l.: NNN] [2004]

DVD. Materials de les presentacions fetes al Congrés de Chicago de l'any 2004.

### **3.3.3 [Presentacions powerpoint NANDA-NIC-NOC] [2006-2007]**

Conjunt de tres presentacions de PowerPoint relacionades amb NNN. Les va lliurar Mercedes Ugalde a l'arxiu d'AENTDE, però no podem esbrinar a quin congrés o jornada es van presentar, a excepció de la primera.

- "*Development of indexes of nursing outcomes for the prevention of foot lesions by expert nurses*", de Ikumi Honda i Takako Egawa. Presentada a la NNN 2006 Conference; document grapat, 6 pàgines.
- "*Consensus Validation Process: A Standardized Research Method to Identify and Link Relevant NNN Terms for Professional Practice*", de la Dra. Judy Carlson (Nurse Researcher PV/PHN Tripler Army Medical Center Honolulu, Hawaii); document grapat, 10 pàgines.
- "*Diagnostic content validity of Sedentary Lifestyle: the Spanish validation*", de J.A. Guirao Goris i G. Duarte Climents; document grapat, 11 pàgines. Posteriorment, suposem, es publica el seu article "*The expert nurse profile and diagnostic content validity of Sedentary Lifestyle: the Spanish validation*", a la revista *International journal of nursing terminologies and classifications: the official journal of NANDA International*, 2007 Jul-Sep;18(3): 84-92.



## 4. AFEDI. Association Francophone Européenne des Diagnostics, Interventions et Résultats Infirmiers.

L'AFEDI és una associació internacional amb voluntat de promoure i traduir les classificacions en infermeria, especialment la NANDA-I, la CISI/NIC (Classification des Interventions de Soins Infirmiers) i la CRSI/NOC (Classifications des Résultats de Soins Infirmiers). Constituïda el 1991, té la seu a Brussel·les (Bèlgica) i és membre de la NANDA-I.

El fons consta de documentació diversa que permet resseguir els inicis de la institució i entitats afins, així com la documentació recopilada a les jornades regionals i europees organitzades per l'AFEDI.

### Caixa 4.1

#### Documentació general

##### **4.1.1 [Les diagnostics infermiers: Et des réactions]**

[http://www.serpsy.org/formation\\_debat/diagnostic/diagnostics\\_sommaire.html](http://www.serpsy.org/formation_debat/diagnostic/diagnostics_sommaire.html)

[Dominique Friard. SERPSY – *Soin Etude et Recherche en Psychiatrie*] [Data de consulta: 28 de març i 18 de setembre de 1999]

Conté 10 documents baixats de la pàgina web (grapats) i el sumari. Reflexions de D. Friard en relació amb els diagnòstics infermers.

##### **4.1.2 «Echelle d'évaluation des quatorze besoins selon Virginia Henderson».**

[[www.ping.be/chaosium/so-henderson.htm](http://www.ping.be/chaosium/so-henderson.htm)] Data de consulta: 03/11/2000. Pàgina inexistent actualment. Es pot fer una consulta aproximada a:

<https://web.archive.org/web/20000606005059/http://www.ping.be/chaosium/so-henderson.htm>]

6 pàgines, impressió de pàgina web. Sobre les 14 necessitats bàsiques de V. Henderson.

##### **4.1.3 [Diagnostics infermiers NANDA a partir des Besoins fondamentaux de Virginia Henderson]** [s.l.: s.n.] [s.a.]

4 fulls sense numerar. 2 fulls grapats que corresponen als principis bàsics de cures en infermeria de V. Henderson. Els altres dos són còpia i corresponen a un exercici sobre diagnòstics infermers.



**4.1.4 [Bulletin de commande a adresser a: Direction des Journaux Officiels. 26, rue Desaix - 75727 Paris Cedex 15] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

2 pàgines. Relació de fascicles de la "Guide du Service Infirmier" per fer-ne comandes.

**4.1.5 «Le soin infirmier: une approche globale du client».** [Montreuil Cedex: IRAP Santé] [s.a.]

Document de 4 pàgines sense numerar. Documentació recopilada al congrés de l'AFEDI (sense determinar). Material corresponent a l'empresa de formació *IRAP Santé*. "Référéncie législative: Décret du 15 mars 1993".

**4.1.6 «Autour de la personne agee».** [Montreuil Cedex: IRAP Santé] [s.a.]

Document de 4 pàgines sense numerar. Documentació recopilada al congrés de l'AFEDI (sense determinar). Material corresponent a l'empresa de formació *IRAP Santé*. "Référéncie Législative: Circulaire du 4 février 1986 relative à l'hospitalisation des personnes âgées".

**4.1.7 «Manager a l'hopital».** [Montreuil Cedex: IRAP Santé] [s.a.]

Document de 4 pàgines sense numerar. Documentació recopilada al congrés de l'AFEDI (sense determinar). Material corresponent a l'empresa de formació *IRAP Santé*. "Référéncie Législative: Loi du 31 juillet 1991. Portant sur la réforme hospitalière".

**4.1.8 «Des logiciels centrés sur la gestion des Services de Soins».** [Vincennes: PARI 2000+]

Document de 4 pàgines sense numerar. Documentació recopilada al congrés de l'AFEDI (sense determinar). Document de treball del *Grup Pari 2000+* (centre de formació de professionals infermers), sobre la gestió dels serveis de cures en infermeria.

**4.1.9 «DIAGNOSTICS INFIRMIERS: CARTES SUR TABLE».** [Conception: Myriam Lamy; Realisation maquette: Isabelle Souchèyre] [Vincennes: IRAP Santé S.A., PARI 2000+ SàRL]

Joc de cartes per a l'aprenentatge dels diagnòstics infermers (manquen explicacions o una part del joc per comprendre'n la dinàmica).

**4.1.10 «Auto évaluation qualite: le référentiel des bonnes pratiques et des textes règlementaires».** [Vincennes: PARI 2000+ et le Cabinet Patrick Breack]



Document de 4 pàgines sense numerar. Documentació recopilada al congrés de l'AFEDI (sense determinar). Document de treball del *Grup Pari 2000+* (centre de formació de professionals infermers) per a l'autoavaluació de qualitat en serveis.

**4.1.11 «ISIS: Institut de Soins Infirmiers Supérieurs. Formations 98».**  
Thonon-Les-Bains - Cedex: ISIS - Institut de Soins Infirmiers Supérieurs [s.a.]

Fullet. 46 pàgines. Catàleg on es mostra l'oferta formativa i d'assessorament de l'Institut ISIS.

**4.1.12 «Objectif Soins: Dossier: L'enjeu des Diagnostiques Infirmiers».** Ed. Lamarre. Numéro 7 -novembre 1992. ISSN 1163-4634. 1992

Número de la revista *Objectif Soins* amb un dossier especial dedicat als diagnòstics infermers (p. 23-36).

**4.1.13 «Première approche d'un plan de soins de référence, à partir des diagnostics infirmiers et des problèmes traités en collaboration ciblés par les infirmières, pour les patients en aplasie médullaire post-chimiothérapique hospitalisés en isolement protecteur».** Bruxelles: Centre de Perfectionnement en Soins Infirmiers de l'Association Catholique de Nursing [1991-1992].

Document enquadrerat en canonet. Paginació múltiple. Coberta de color blau. És un annex d'un treball de fi de carrera sobre plans de cures infermers: *Annexe au travail de fin d'études présenté par Marie-Thérèse Giltairer en vue de l'obtention de diplôme de Cadre Hospitalier*.

**4.1.14 «Première approche d'un plan de soins de reference: Diagnostics infirmiers possibles et problèmes traités en collaboration (2e fascicule), pour les patients en aplasie médullaire post-chimiothérapique hospitalisés en isolement protecteur».** Marie-Thérèse Giltaire. [s.l.: s.n.][1992]

Document enquadrerat en canonet, paginació múltiple. Coberta de color blau.

**4.1.15 [A.F.E.D.I.: (BINGO) / Création: Joscelyn MATTHEWMAN; Réalisation: Claude FONTAINE. 1993]** [Bruxelles: AFEDI - Association Francophone Européenne des Diagnostics Infirmiers] [1993]

Joc sobre diagnòstics infermers. Seccions: *Comment jouer?*; *Indices* (6 pàgines); fitxes de joc (25 de color taronja, i 1 de color groc).



**4.1.16 [AFEDI: BINGO 3 / Création: Annie Pascal; Réalisation: Claude Fontaine. Octobre 1994] [s.l.: AFEDI][1994]**

Document – joc vinculat a diagnòstics infermers. Conté pàgines de color blanc on s'explica com s'hi juga (sense numerar) i de color rosa llampant –25 fitxes corresponents a les plantilles del joc. Segons explica Mercedes Ugalde, es tracta d'un joc per ensenyar els diagnòstics infermers als formadors d'AFEDI.

**4.1.17 [MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES DE LA SANTÉ ET DE LA VILLE - REPUBLIQUE FRANÇAISE - DIRECTION DES HOPITAUX - AFEDI - Comité de pilotage (...)] Paris: AFEDI. 1994**

Conjunt de documents grapats, amb tapes de colors, datat 'Mars 1994':

- o "*Validation du contenu des diagnostics infirmiers*", tapa de color rosa.
- o "*Perturbation des habitudes de sommeil*", tapa de color verd, 6 pàgines.
- o "*Risque élevé d'automutilation*", tapa de color blanc, 4 pàgines.
- o "*Douleur aiguë de l'adulte*", tapa de color blau, 7 pàgines.
- o "*Degagement inefficace des voies respiratoires*", tapa de color groc, 5 pàgines.

**4.1.18 [Liens entre les diagnostics infirmiers et les interventions en phase critique] Joscelyn Matthewman [1996]**

6 pàgines sense numerar, grapades. Presentació sintetitzada sobre diagnòstics i intervencions infermers en fase crítica.

**4.1.19 «Bibliographie annotée 1996. Démarche de soins infirmiers: raisonnements et jugement diagnostic et jugement stratégique». O. Dufour. AFEDI. 1997**

Coberta de color blau. 2 còpies. Conté una relació de bibliografia seleccionada relativa a la matèria.

**4.1.20 «Bibliographie annotée 1997. Démarche de soins infirmiers: raisonnements et jugement diagnostic et jugement stratégique». O. Dufour. AFEDI. 1997**

Fulls grapats amb coberta de color crema. Conté una relació de bibliografia seleccionada relativa a la matèria.

**4.1.21 [Courbe de Douleur selon échelle E.V.A.] [s.l.: s.n.] [1997]**





Dos fulls. Documentació recopilada al congrés de l'AFEDI (sense determinar). Document de treball elaborat pel *Groupe Formateurs Transmissions Ciblées de l'Hopitaux-Sud* per elaborar un càlcul quantificat sobre el dolor.

**4.1.22 «La Douleur Apprivoisée».** [Groupe de formateurs aux Transmissions Ciblées – Infirmiers coordinateurs] [s.l.: AP-HM - Hôpitaux Sud] [novembre, 1997]

7 pàgines grapades. Documentació recopilada al congrés de l'AFEDI (sense determinar). Document de treball desenvolupat pel personal de l'*Hôpitaux Sud* per millorar les condicions dels malalts i la minva del dolor.

**4.1.23 «Qualité et raisonnement diagnostique infirmier: Les Dossiers Etude».** N°3 – Novembre 1997 [Montreuil Cedex: IRAP Santé] [1997]

Document enquadernat. 16 pàgines. Documentació recopilada al congrés de l'AFEDI (sense determinar). Material corresponent a l'empresa de formació *IRAP Santé*.

**4.1.24 «Les ECRITS de l'AFEDI 1991-1998: 8 années d'écriture».** Bruxelles: AFEDI [1998?]

Document grapat de tapa groga, 10 pàgines. Conté les referències de tots els articles publicats a "*La Lettre de l'AFEDI*" entre els anys 1991 i 1998, ordenats per temàtica.

**4.1.25 «1991 à 1999: 8 années d'écriture au sein de l'AFEDI. Articles Parus dans "LA LETTRE"».** [s.l.:s.n.][1999]

Document grapat. 3 pàgines. Relació d'articles publicats a "*La Lettre de l'AFEDI*" entre 1992 i 1999.

**4.1.26 «Bibliographie annotée 1999 - Démarche Clinique en Soins Infirmiers: I. Démarche de Soins Infirmiers (raisonnements et jugements diagnostique ET stratégique). II. Démarche Relationnelle. III.+ IV. Bases Conceptuelles et Enseignement».** Dufour, O. Bruxelles: AFEDI [1999]

Document grapat. 60 pàgines. Buidatge de monografies i articles (no exhaustiu) relacionats amb els diagnòstics en infermeria.

**4.1.27 «NURSING data. Modèle de système d'information pour les soins infirmiers».** [ISE. 1999]

Conté fulls solts, 15 pàgines numerades que corresponen a un article. L'article en qüestió tracta sobre l'elaboració d'un projecte de model de recopilació i estructuració de



la informació emprat en les cures infermeres, és a dir, la recopilació i organització de dades en infermeria.

**4.1.28 «Les transmissions ciblées: enjeux pour la qualité des soins infirmiers: Actes de la 5ème Journée d'Échange du Secteur Ouest. Jeudi 26 septembre 2002. Centre des Congrès. Centre Hospitalier Pontchaillou – Rennes».** Bruxelles: AFEDI - Association Francophone Européenne des Diagnostics, Interventions et Résultats Infirmiers [2002]

Document enquadernat. 48 pàgines.

## Caixa 4.2

### Jornades i congressos AFEDI

#### Journée régionale de l'AFEDI

**4.2.1 «Les Diagnostics Infirmiers: Travaux Récents: Actes de la 1ère journée régionale de l'AFEDI - Secteur Lémanique».** [Genève: AFEDI][1992]

Dossier de tapa transparent amb llom de color blau marí. Duu una data: *Lundi 14 septembre 1992* (probablement és la data de celebració de les jornades). Multipaginat. Resum de les jornades: “*Diagnostic Infirmier, quel impact sur*”; “*Conflit face au rôle parental*”; “*Douleur de l'enfant de 0 à 3 mois*”, et al.

**4.2.2 «Le Diagnostic Infirmier dans la Pratique: Actes de la 2ème journée régionale de l'AFEDI - Secteur lémanique».** [Annemasse: AFEDI][1993]

Dossier de tapa transparent amb llom de color verd fosc. Duu una data: *Mardi 16 Novembre 1993* (probablement és la data de celebració de les jornades). Multipaginat. Resum de les jornades: “*Enjeux du diagnostic infirmier*”; “*Implantation d'un dossier de soins dans la pratique quotidienne des soins*”, et al.

**4.2.3 «Le Diagnostic Infirmier dans la Pratique: Actes de la 3ème journée régionale de l'AFEDI - Secteur lémanique».** [Annemasse: AFEDI][1994]

Dossier de tapa transparent amb llom de color groc. Duu una data: *Mardi 15 Novembre 1994* (probablement és la data de celebració de les jornades). Multipaginat. Resum de



les jornades; Conté dues presentacions: "L'incontinence urinaire", de E. Merminod, i "Utilisation du dossier de soins infirmiers", de B. Dederding.

**4.2.4 «Diagnostics Infirmiers... où en sommes nous?: Actes de la 4ème Journée Régionale. 26 Mars 1996 - Annecy».** [Bruxelles: AFEDI - Association Francophone Européenne des Diagnostics Infirmiers] [1996]

Dossier amb cobertes de color groc. Multipaginat. Conté materials de les presentacions realitzades a les jornades.

**4.2.5 «Démarche de Soins au quotidien: de la réflexion à l'action. Secteur Lémanique. Actes de la 5ème Journée Régionale. 13 Mai 1997 - Annemasse».** Bruxelles: AFEDI - Association Francophone Européenne des Diagnostics Infirmiers [1997]

Document enquadernat en canonet. Paginació múltiple. Coberta de color blau. Conté material exposat a les jornades.

### **Caixa 4.3**

#### **Journée Européenne de l'AFEDI**

**4.3.1 [AFEDI. 2ème Journée Européenne: ENSEIGNER LES DIAGNOSTICS INFIRMIERS. 27 novembre 1992 à Rennes. Centre des Congrès - Pontchaillou C.H.R.U.]** [s.l.: AFEDI] [s.a.]

Carpeta de plàstic de color blanc. Duu inscripcions o segell de diferents publicacions: "L'Infirmière Magazine", "L'Infirmière Liberale Magazine", "Objectif Soins", "Strategie Santé". A banda, duu etiqueta enganxada on es llegeix el que s'especifica al títol [Carpeta. AFEDI (...)].

La carpeta conté material divers (programes de jornades, volants d'inscripció i d'afiliació, informació pràctica de ciutats,...) corresponent a diferents edicions de jornades organitzades per l'AFEDI:

- "2ème Journée Européenne: ENSEIGNER LES DIAGNOSTICS INFIRMIERS (...)", celebrada a Rennes el novembre de 1992.
- "3èmes Journées d'Etude: dirigées et animées par Marjory Gordon: professeur en sciences infirmières au Boston College University: VALIDATION ET UTILISATION CLINIQUE DES DIAGNOSTICS INFIRMIERS: Raisonement diagnostique dans la pratique quotidienne (...)", celebrades a Brussel·les 24-26 de novembre de 1993.



- "4e Journée d'Etude: *DIAGNOSTIC INFIRMIER ET EFFICACITE INFIRMIERE*. Sous le haut patronage du Ministère de la Santé (...)", celebrada a París el 25 de novembre de 1994; "5e Journées d'Études Européennes: *DIAGNOSTIC INFIRMIER: POUR UNE MEILLEURE GESTION DES SOINS* (...)", celebrades a Marsella, 16-18 de novembre de 1995.
- A més, a la carpeta també trobem una conferència de clausura de Cécile Boisvert, presidenta de l'AFEDI, "*Cursos de Postgrau: INFERMERIA EN ALCOHOLISME I DROGODEPENDENCIES: INFERMERIA PSIQUIATRICA COMUNITARIA*. Conferència de clausura: Sra. Cécile Boisvert: Presidenta A.F.E.D.I.: Comitè Internacional N.A.N.D.A.: 13 de [sic] Abril de [sic] 1994", document grapat.

#### **4.3.2 [AFEDI 5º Jornadas. Novbre [sic] 95] [s.l.: s.n.]**

Sobre de paper kraft amb el títol manuscrit. A l'angle inferior dret es pot llegir "V. Henderson", escrit en bolígraf i capgirat respecte al text del títol. Conté:

- Dues conferències presentades a la *Fifth Annual Conference on Nursing Diagnosis*: "*Nursing Diagnoses and Effective Management for Patient Care (1995)*", de Edward J. Halloran, i "*Nursing Diagnoses and Patient Care: Sadie - A Case Example (1995)*", a càrrec de Diane C. Halloran.
- Documentació sobre tallers.
- Document "*Lettre Modele de Demande de Prise en Charge*", sobre oferta educativa en infermeria clínica.

#### **4.3.3 [AFEDI: UGALDE MERCEDES. ESPAGNE / AFCORRD: Formation, Conseil en Gestion, Recherche. 75019 PARIS (5èmes Journées d'Étude Européennes)] [s.l.: AFEDI]**

Dossier de color blanc. A la portada, a l'angle superior dret, duu una etiqueta de color blanc amb gomet fúcsia on llegim: "*AFEDI / Ugalde Mercedes / Espagne*". A l'angle inferior esquerre trobem una etiqueta de color groc amb el nom d'AFCORRD. Conté documentació diversa d'AFEDI corresponent als anys 1992-1995:

- "*Bibliographie annotée 1995*".
- "*La lettre de l'AFEDI (1995:7)*", fotocòpia.
- "*Plan strategique*".
- Documentació diversa corresponent a les *5èmes Journées d'Étude Européennes: Diagnostic Infirmier pour une Meilleure Gestion des Soins (16-18 novembre 1995)*.



#### **4.3.4 [AFEDI 6èmes Journées d'Études Européennes: Du Diagnostic Infirmier aux Interventions Infirmières: pour une Qualité de Soins. Arcachon 14, 15 et 16 novembre 1996] [s.l.: AFEDI] [s.a.]**

Conté material divers corresponent a les *6èmes Journées d'AFEDI*:

- "Programme" i "Pré-Programme".
- "6èmes Journées d'Études Européennes (...) Résumé des travaux. Palais des Congres Palatium. 14, 15 et 16 novembre 1996", (document enquadernat, cobertes de color blau cel. 30 pàgines. 2 còpies). Elaborat per O. Dufour. Conté resums dels treballs presentats a les jornades d'Arcachon.
- "Document à l'Intention des Animatrices d'Atelier", (21 pàgines, duplicat en fotocòpies)  
Documentació d'AFEDI adreçada a Mercedes Ugalde.

#### **4.3.5 [Presentac.[sic] AFEDI. ARCACHON 1996 (manuscrit)] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

Carpeta de color rosa. Conté 3 documents relacionats amb la presentació que va fer Mercedes Ugalde a les jornades AFEDI d'Arcachon el 1996. Materials:

- "AFEDI: 6èmes Journées d'Études Européennes: 'Du diagnostic infirmier aux interventions infirmières: pour une qualité de soins': ARCACHON 14, 15 et 16 novembre 1996: Diagnostics infirmiers et interventions en Santé Mentale. Mercedes UGALDE APALATEGUI"; 18 pàgines + 11 pàgines.
- "Pour Gérer le Changement", semblen transparències o diapositives de PowerPoint en format paper; sense paginar.
- [Introduction: Chers collègues, Je tiens à remercier très sincèrement (...)], versió francesa de la presentació; document grapat, 20 pàgines.

#### **4.3.6 «Etude de l'utilisation des Classifications de Diagnostics, Interventions et Résultats des Soins Infirmiers en Espagne». Mercedes Ugalde Apalategui [s.l.: s.n.][1996]**

9 pàgines sense grapar + 2 fulls grapats. Conté el text de la conferència pronunciada per la mateixa autora a les jornades d'AFEDI que van tenir lloc a Arcachon (França) el novembre de 1996. A banda, hi ha un document grapat de dos fulls titulat "Actes des journées d'études. Du diagnostic infirmier aux interventions infirmières: pour une qualité de soins", amb la relació de les conferències i tallers que van tenir lloc a les jornades d'Arcachon.

#### **4.3.7 «7mes Journées d'Étude Européennes: Diagnostics Infirmiers et Résultats pour la Personne Soignée. Résumé des Travaux. Palais de la**



**Musique et des Congrès. Strasbourg: 20-21 Novembre 1997**». Bruxelles: AFEDI [1997]

Document grapat. Tapa de color groc. 30 pàgines. A la coberta duu la signatura de Mercedes Ugalde. De fet, a les primeres pàgines hi ha anotacions manuscrites per la mateixa Ugalde. A dins hi ha, inserit al document, més documentació relacionada amb les jornades:

- Tríptic de les jornades.
- "Dossier Complementaire" (grapat, fulls de color verd, 6 pàgines).
- "Documents de Travail Atelier" (grapat, fulls de color lila, 5 pàgines).

#### **4.3.8 [AFEDI. 7mes Journées d'Etude Européennes (...) Informations pratiques] AFEDI [1997]**

Fulls grapats. Conté informació general sobre les *7mes Journées d'Etude Européennes*, celebrades a Estrasburg el 20 i 21 de novembre de 1997.

#### **4.3.9 [AFEDI. 7è JEE, 20-21 novembre 1997 // Questionnaire n° A 21 (...)] [s.l.: AFEDI][1997]**

4 fulls solts:

- "AFEDI. 7è JEE, 20-21 novembre 1997 // "Questionnaire n° A 21 // Diagnostics infirmiers et résultats pour la personne soignée".
- "Recueil de Donnees Initial (transmis par une infirmière)".
- "Clasificación Internacional para la Práctica de Enfermería (ICNP) Encuesta de Lenguaje de Enfermería". Aquest full està manuscrit per la part del darrere, "Objetivos en el CIPE".

#### **4.3.10 «Documents de Travail Atelier: Journée d'étude AFEDI. STRASBOURG – 1997**». Bourgois, M. [et al.] [s.l.: s.n.][1997]

Document de 5 pàgines, grapat, fulls de color lila. Material dels tallers impartits al Congrés d'AFEDI sobre diagnòstics infermers.

#### **4.3.11 «Dossier Complementaire: Journée d'étude AFEDI. STRASBOURG – 1997**». Bourgois, M. [et al.] [s.l.: s.n.][1997]

Document de 6 pàgines, grapat, fulls de color verd clar. Material dels tallers impartits al Congrés d'AFEDI. Es tracta de la construcció d'un cas per a l'avaluació de les capacitats diagnòstiques.



## **Caixa 4.4**

### **4.4.1 [AFEDI. Ville de Saint-Étienne – 9es Journées d'Etude Européennes]**

AFEDI [1999]

Bossa blava d'AFEDI amb data manuscrita: 1999. Conté documentació diversa sobre les *9es Journées d'Etude Européennes: Diagnostics infirmiers: un langage pour le 3e Millénaire?*, celebrades a Saint-Étienne el 25 i 26 de novembre de 1999:

- Dossier de tapa groga amb el títol de les 9es jornades on queda recollit part del material presentat; a dins hi trobem un quadríptic de les jornades, i dos fulls solts amb un resum sintètic dels diferents actes que hi van tenir lloc.
- Dossier transparent amb un document de 16 pàgines que duu per títol «*Diagnostics infirmiers: faisabilité, utilité, perennité*», ponència presentada per Mercedes Ugalde a les jornades de Saint-Étienne.

### **4.4.2 [AFEDI. 10èmes Journées d'Étude Européennes (...) Diagnostics infirmiers et interdisciplinarité (...) Les 30 Novembre et 1er Décembre 2000]** AFEDI [2000]

Quadríptic amb el programa de les 10es jornades d'AFEDI celebrades a París l'any 2000. El quadríptic va acompanyat d'una carta enviada per l'associació als seus membres i participants de les jornades on fa un breu detall del programa.

### **4.4.3 [(AFEDI. 11es Journées d'Etude Européennes) 2001. Cela change!]** [Brussel·les: AFEDI] [2001]

3 fulls solts. El primer (*2001. Cela change!*) informa del canvi de nom d'AFEDI – *Association Francophone Européenne des Diagnostics, Interventions et Résultats Infirmiers*. Els altres dos fulls corresponen a les *11es Journées d'Etude Européennes de l'AFEDI*, que es van celebrar a Angers, el novembre de 2001, sota el títol *Diagnostics Infirmiers et maladie chronique*. Aquí l'associació s'adreça als socis per convidar-los a participar a les jornades amb una conferència o proposta de taller.

### **4.4.4 [AFEDI. 12èmes Journées d'Etude Européennes. Arles 2002, i amb segell de Masson (bossa negra amb etiqueta adhesiva d'AFEDI)].** [Arles: AFEDI, 2002]

Maletí de niló, color negre. Duu etiqueta adhesiva d'AFEDI: *12èmes Journées d'Etude Européennes. Arles 2002*. I la firma de Mercedes Ugalde. A dins hi ha material divers sobre la 12a trobada d'AFEDI sota el lema «*Pratique et Savoir*»:

- Quadríptic amb relació d'activitats de les jornades.
- Documentació per presentar una ponència.



- Fulls solts: «*Exposants*», «*Bureau AFEDI – Secteur méditerranée*», «*Les Ecrits de l'AFEDI. 1991-2001*».
- Document de presentació de les *13es Journées d'Etude Européennes*, que es van celebrar a Lille el mes de novembre de 2003 sota el lema «*Soins Infirmiers et Créativité*».
- Dossier «*Savoir et pratique*» de 48 pàgines, on es detallen els objectius i continguts de les jornades.
- Dossier «*Diagnostics, Interventions et Résultats Infirmiers. Bibliographie*», de 21 pàgines.

#### **4.4.5 «13es Journées d'Etude Européennes. Créativité et Diagnostics, Interventions et Résultats Infirmiers: Lille: 27 et 28 novembre 2003».**

AFEDI - Association Francophone Européenne des Diagnostics, Interventions et Résultats Infirmiers – AISBL [2003]

Document enquadernat en canonet. Cobertes de color groc. 47 pàgines. Dossier amb material corresponent a les conferències i tallers impartits a les jornades.

#### **4.4.6 [AFEDI. 13èmes Journées d'Étude Européennes, 27 et 28 novembre 2003. Lille] AFEDI [2003]**

Conté documentació diversa sobre les jornades organitzades per l'AFEDI a la ciutat de Lille:

- Correspondència i documents adreçats a Mercedes Ugalde Apalategui amb informació sobre les jornades i la seva participació.
- Document: *Diagnostics, Interventions et Résultats Infirmiers: Liste de participants*.
- 2 exemplars (duplicats) de *La Lettre de l'AFEDI*, juin 2003, n°34.

#### **4.4.7 «13es Journées d'Etude Européennes. Lille: 27 et 28 novembre 2003. Diagnostics, Interventions et Résultats Infirmiers. Bibliographie».**

AFEDI [s.l.: s.a.]

Document grapat, tapes grogues. Conté dues parts. La primera, sense numerar, amb el títol *Diagnostics, Interventions et Résultats Infirmiers. Bibliographie. Mise à jour réalisée par le Centre de documentation de l'IFCS de l'AP-HP-Groupe Salpêtrière – Paris*. La segona, de 24 pàgines, duu per títol *Bibliographie AFEDI «1991 – 2002: 11 années d'écriture au sein de l'AFEDI»*.

#### **4.4.8 «15° Journées d'Etude Européennes. Bordeaux – 17 et 18 novembre 2005. Les classifications infirmières au service des usagers des réseaux de soins. Dossier: Bibliographie».** [s.l.] AFEDI. 2005





Fulls grapats. 54 pàgines. Recull d'articles publicats a les «*Actes des Journées d'Etude Européennes et Régionales*». Distingeix entre *Bibliographie AFEDI* i *CIBLEE*.

**4.4.9 «15<sup>e</sup> Journées d'Etude Européennes «Les classifications infirmières au service des usagers des réseaux de soins. Dossier documentaire: Bordeaux: 17 et 18 novembre 2005».** AFEDI [2005]

Document enquadernat. Coberta de color crema. 55 pàgines. Materials presentats a les jornades. A més, a dins hi ha un quadríptic de les jornades i diversos fulls solts: llista de participants; *Questionnaire bordeaux 2005*; *Questionnaire d'évaluation, en référence à l'échelle NOC n5, page 56*; sol·licitud de presentació per a les 16es jornades.

**4.4.10 «21<sup>èmes</sup> journées d'étude Européennes: Promotion de la santé et éducation thérapeutique: contribution des Diagnostics, Interventions et Résultats Infirmiers. 17 et 18 novembre 2011. Marseille».** AFEDI, c.2011

Material lliurat al mateix congrés. Conté:

- *21<sup>èmes</sup> journées d'étude Européennes*; programa i inscripcions: 5 fulls paginats.
- *21<sup>èmes</sup> Journées d'Etude Européennes de l'AFEDI*; proposta de presentació: 5 fulls paginats.
- *Tríptic 17<sup>ème</sup> journée d'échanges du secteur Lémanique; Concours Elsevier Masson AFEDI - Marseille 2011*; 2 fulls no paginats.
- *Réponses concours Masson Afedi Marseille 2011*; 3 fulls paginats.



## 5. ACENDIO. Association for Common European Nursing Diagnoses, Interventions and Outcomes

ACENDIO és una agrupació de socis i institucions europees fundada el 1995, amb seu a Irlanda. L'Associació treballa pel desenvolupament del llenguatge comú en la descripció de la pràctica infermera.

El fons consta de documentació emesa per la mateixa ACENDIO i materials de les European Conferences, organitzades per la institució a partir de 1997.

### Caixa 5.1

#### Documentació general

##### **5.1.1 «ACENDIO NEWSLETTER: Official Newsletter for the Association for Common European Nursing Diagnoses, Interventions and Outcomes».**

[London: ACENDIO] [diversos anys]

- N°: 1 May 1996, document fotocopiats, amb clip. 6 pàgines. Còpia en anglès i en francès. Primer número de la revista de la institució. L'edició en francès es titula "LA LETTRE DE L'ACENDIO".
- N°: 2 March 1997, document fotocopiats, grapat. 8 pàgines. Còpia en anglès i en francès.
- N°: 5 January 1999, document enquadernat. 28 pàgines.
- N°: 8 September 2000, document enquadernat. 28 pàgines. 2 còpies.
- N°: 11 Summer 2002, document enquadernat. 28 pàgines.

##### **5.1.2 [ACENDIO] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

Conté:

- [ACENDIO Standardisation Committee: CEN/TC251 workshop. Date and Time: Friday 20th February 1998 (...) Location: (...) 1092 CK Amsterdam - The Netherlands (...)], full solt.
- Correspondència diversa entre Mercedes Ugalde / María Puyo adreçada als organitzadors de l'ACENDIO Standardisation Committee (Nico Oud i Anne Casey) per comunicar-los la seva assistència (diversos fulls solts).



- "CEN TC251. Technical Committee for Health Informatics: European Standards for Healthcare Informatics and Telematics", tríptic, conté la llista dels estàndards aprovats.
- [CENT TC251 Health Informatics: Code 2.18: Title: Systems of concepts to support nursing: Abbreviated name or acronym: Nursys (...)], full solt, desenvolupa informació del document anterior (tríptic).
- [ACENDIO (...) 1st September 1997. Dear Colleague, ACENDIO Standardisation Committee: Following the General Assembly and meeting of the new Board of Directors in May this year, (...)], document grapat, 2 fulls, on es detallen els acords presos a la darrera assemblea de maig de 1997; document signat per Anne Casey.
- Documents diversos en relació amb l'Assemblea de maig de 1997 (reports i un informe en castellà titulat "ACENDIO: Informe de la reunió del Comité de Estandarización de ACENDIO del 1 de Mayo de 1997", de 4 pàgines sense numerar.
- "Standards for Classification Builders According to CEN/TC 251/WG 2", article fotocopiats i publicat a "ICNP in Europe: TELENURSE", R.A. Mortensen (Ed.), IOS Press, 1997, pàgines 143-153.
- [2nd European Telenurse Conference, Sesimbra (Lisbon), May 28-30, 1998], document en funda de plàstic, 6 pàgines sense numerar. Es tracta d'un correu electrònic imprès on detallen el programa preliminar de les activitats que es duran a terme a les jornades.

### **Jornades i congressos ACENDIO**

#### **5.1.3 «First European Conference on Nursing Diagnosis. CREATING A [sic] EUROPEAN PLATFORM. November 25 - 27 1993. Falconer Center - Copenhagen».** [s.l.: Leo Nursing Management] [s.a.]

Pòster DIN A3. Cartell on s'anuncia la celebració de la primera conferència europea sobre diagnòstics infermers.

#### **5.1.4 «From Diagnosis to Outcome: Nurses Network Across Europe. [Call for papers (Abstract Guidelines)]. The First European Conference of the Association for Common European Nursing Diagnoses, Interventions and Outcomes (ACENDIO) Friday 2 and Saturday 3 May 1997. The Rai Centre. Amsterdam - Netherlands».** [s.l.: Royal College of Nursing] [s.a.]



Díptic, DIN A4. Material de difusió i convocatòria de ponències i treballs per presentar a la Conferència celebrada a Amsterdam.

**5.1.5 [ACENDIO]** [s.l.: ACENDIO / Royal College of Nursing] [s.a.]

Sobre de paper craft adreçat a Mercedes Ugalde. Conté documentació relativa a la celebració de la primera trobada europea d'ACENDIO: *The First European Conference of the Association for Common European Nursing Diagnoses, Interventions and Outcomes (ACENDIO). FROM DIAGNOSIS TO OUTCOME: NURSES NETWORK ACROSS EUROPE*, celebrada a Amsterdam el maig de 1997. Conté:

- Documentació pràctica sobre la ciutat i l'emplaçament on es celebren les jornades.
- Bases sobre les quals es fonamenta ACENDIO (Constitution, document de 7 pàgines, aprovat el maig de 1995).
- Dossiers presentats pels diferents grups de treball d'ACENDIO.
- Documentació per a les eleccions del nou equip directiu de l'Associació.
- Dos tríptics: ACENDIO, i Nursing Market '96.

**5.1.6 «Creating nursing's language for the next millennium: Nurses network across Europe. Call for papers. The 2nd European Conference of the Association for Common European Nursing Diagnoses, Interventions and Outcomes (ACENDIO) Friday 19 to Saturday 20 March 1999».** [s.l.: ISIR - International Institute of Nursing Research / Royal College of Nursing] [s.a.]

Tríptic, DIN A4. Material de difusió i convocatòria de ponències i treballs per presentar a la Conferència celebrada a Venècia.

**5.1.7 «ACENDIO: Third European Conference of the Association for Common European Nursing Diagnoses, Interventions and Outcomes. Berlin 22-24 March 2001. FINAL PROGRAM (...).».** [s.l.: ACENDIO] [s.a.]

Fullet grapat sense paginar. Programa de mà de presentació de les conferències d'ACENDIO i full d'inscripció.

**5.1.8 «ACENDIO: Special Conference of the Association for Common European Nursing Diagnoses, Interventions and Outcomes. Vienna 21-23 February 2002. A COMMON LANGUAGE FOR NURSING. An International Meeting on Nursing Classifications and Standardization - The Current State of Affairs».** [s.l.: ACENDIO] [s.a.]



Fullet grapat sense paginar. Programa de mà de presentació de les conferències d'ACENDIO i full d'inscripció.

**5.1.9 «ACENDIO – Association for Common European Nursing Diagnoses, Interventions and Outcomes: 4ème conférence européenne de l'ACENDIO (...): Making nursing visible: Showing and communicating the use of classifications and the results of nursing data collection, an issue for nursing practice. 20-22 March 2003, Paris, France (...)».** ACENDIO - Association for Common European Nursing Diagnoses, Interventions and Outcomes. [s.l.: ACENDIO] [2003]

Document enquadernat. Programa de les Jornades ACENDIO celebrades a París el març de 2003. A dins duu un altre document solt, es tracta d'un "*Call for Abstracts*".

**5.1.10 «ACENDIO – Association for Common European Nursing Diagnoses, Interventions and Outcomes. 4ème conférence européenne de l'ACENDIO: Making Nursing visible. 20-22 March 2003, Paris, France».** [s.l.: Croix-Rouge Française – ACENDIO][s.a.]

Fullet. 17 pàgines. Sobre jornades d'ACENDIO amb la presentació i el programa. Publicat en francès, anglès i alemany.

**5.1.11 [ACENDIO – Association for Common European Nursing Diagnoses, Interventions and Outcomes: 4ème Européenne Conférence de l'ACENDIO (...): Making Nursing visible: Showing and communicating the use of classifications and the results of nursing data collection, an issue for nursing practice. 20-22 March 2003, Paris, France]** [s.l.: s.n][s.a.]

Sobre marró de paper. Duu manuscrit en retolador negre "ACENDIO Paris 2003". Dins del sobre trobem diversa documentació sobre les conferències celebrades a París:

- Programa general de les conferències (document enquadernat, de tonalitat blava, sense paginar).
- Sobre "INSTITUTIONAL VOTING FORMS", amb paperetes de color groc per a les eleccions dels diferents càrrecs de l'Associació.
- Llista "Participants ACENDIO Conference Paris 2003" (fulls grapats).
- Conjunt de documents [Documentació Congrès - Interna] (grup de documents, fulls solts d'altres grapats; queden agrupats per una faixa).
- Treballs presentats a les jornades: "*Common language in psychiatric nursing - Conference poster*", "*Implantation d'un nouveau dossier de soins ciblé dans un centre hospitalier universitaire*", PowerPoint imprès presentat per F.Lebrun (et al.), i altres treballs.



- "Classement thématique des écrits: 1991 à 2002: 11 années d'écriture au sein de l'AFEDI (...)", relació de títols de textos presentats per membres de l'AFEDI (document grapat, 24 pàgines).
- "ACENDIO Newsletter", n°12 Spring 2003.
- Correspondència diversa.

**5.1.12 «ACENDIO: 5th European Conference of ACENDIO 7-9 April 2005. Venue: Bled, Slovenia. "Documenting Nursing Care-Enhancing patient care through nursing documentation: new directions for novices and experts"».** ACENDIO - Association for Common European Nursing Diagnoses, Interventions and Outcomes [s.l.: ACENDIO] [2005]

Document enquadernat. Programa de les Jornades ACENDIO celebrades a Bled (Eslovènia), l'abril de 2005.

**5.1.13 «ACENDIO 2007: 6th European Conference of ACENDIO. PROGRAM. Nursing Communication in Multidisciplinary Practice. Pflegerische Kommunikation un multidisziplinäre Praxis. Communication infirmière et pratique multidisciplinaire».** ACENDIO – Association for Common European Nursing Diagnoses, Interventions and Outcomes [s.l.: ACENDIO; Oud Consultancy] [2007]

Fullet enquadernat. 32 pàgines. Programa de les Jornades ACENDIO celebrades a Amsterdam l'abril del 2007.

**5.1.14 «ACENDIO 2011: E-Health and Nursing (...)».** [s.l.: s.n.] [s.a.]

DVD amb materials de les jornades "ACENDIO 2011: *The Proceedings of the 8th International Conference of ACENDIO, Madeira, 25/26 March*".



## 6. Altres taxonomies (ICNP-CIPE –International Classification for Nursing Practice i NIPE – Normalización de las Intervenciones para la Práctica de la Enfermería)

Aquesta secció conté documentació corresponent als orígens i desenvolupament de taxonomies alternatives o complementàries a les mencionades anteriorment.

La ICNP sorgeix el 1989 amb el suport de la ICN (International Council of Nurses), amb seu a Ginebra, Suïssa. Aquesta classificació proposa un estàndard internacional per facilitar la descripció i la comparació en la pràctica infermera en l'àmbit local, regional, nacional i internacional.

El projecte NIPE neix a mitjans de l'any 2000 amb el finançament del Ministerio de Sanidad y Consumo del Govern d'Espanya. NIPE pretén desenvolupar un instrument de millora continuada de la qualitat en les cures infermeres i controlar els costos generats per la pràctica infermera.

### Caixa 6.1

#### Taxonomia ICNP – CIPE

##### **6.1.1 [CIPE – Clasificación Internacional para la Práctica de Enfermería / ICNP – International Classification for Nursing Practice: Precursores e inicios, Mortensen & Nielsen] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

Materials sobre els inicis de la CIPE - *Clasificación Internacional para la Práctica de Enfermería*. Quatre documents:

- "1. *Classification of Nursing Phenomena Influencing Health Status*", versió 0.10., document elaborat per Rand A. Mortensen i Gunnar H. Nielsen, 1 de març de 1996 [Geneva-Switzerland: ICN International Council of Nurses]; document grapat, 67 pàgines.
- "*Nursing's Next Advance: An International Classification for Nursing Practice (ICNP): A Working Paper*", 1993, [Geneva-Switzerland: ICN International Council of Nurses Headquarters]; document enquadernat en canonet, 115 pàgines.
- "*Próximo avance de enfermería: una clasificación internacional para la práctica de la enfermería (CIPE): Un documento de trabajo (Clasificación Internacional para el Ejercicio Enfermero, CIEE)*"; document enquadernat, 53 pàgines, és la traducció del títol anterior.



- "Parte 'B' del documento: Próximo avance de enfermería: una clasificación internacional para la práctica de la enfermería (CIPE) (ICNP): Un documento de trabajo (Clasificación Internacional para el Ejercicio Enfermero, CIEE)"; 2 còpies (document en funda de plàstic i document enquadernat en espiral) p. 54-117, continuació del document anterior (els dos documents duen l'aclariment que es tracta de documents aportats per AENTDE).

### 6.1.2 [CIPE: Preinicios] [s.l.: s.n.] [s.a.]

Duu nota adhesiva on diu "CIPE Preinicios". Conté:

- [Consejo Internacional de Enfermería. Génova, Suiza. Junio, 1997. Querido Colega: Su asociación nacional recibió (...)], es tracta d'una carta de la ICN - International Council of Nurses, amb el seu segell, on convida persones i institucions a participar en el projecte CIPE.
- "(Apéndice 3) Formulario para presentar términos nuevos o de sustitución para su inclusión en la Clasificación de las Intervenciones de enfermería de la CIPE"; 2 models (1 full solt, i 2 de grapats).
- "(Apéndice 4) Formulario de observaciones y comentarios sobre la Versión Alfa de la CIPE"; 3 fulls grapats.
- "Reunión Consultiva Sobre la Elaboración de un Instrumento Informativo que Apoye los Sistemas Comunitarios y la Atención de Salud Primaria: Una clasificación Internacional del Ejercicio de la Enfermería. June Clark y Norma Lang", *International Nursing Review* 39,4 1992; document grapat sense paginar.
- "Reunión Consultiva Sobre la Elaboración de un Instrumento Informativo que Apoye los Sistemas Comunitarios y la Atención de Salud Primaria: Hacia una Clasificación Internacional del ejercicio de la Enfermería. Estudios de fuentes de información y encuesta", de Madeleine M. Wake [et al.]; document grapat sense paginar.
- "ICNP: Towards Second and Third Generation Terminology Systems", d'Angelo Rossi Mori, article publicat al llibre "ICNP in Europe: Telenurse", R.A. Mortensen (Ed.) 1997; fotocopies, document grapat, p. 62-77.
- "The Architecture of ICNP: Time for Outcomes -- Part I", de Gunnar H. Nielsen i Randi A. Mortensen, article publicat a la revista *International Nursing Review* (44, 6, 1997); document fotocopiats i grapat, p. 182-188 +176.
- "The Architecture of ICNP: Time for Outcomes -- Part II", de Gunnar H. Nielsen i Randi A. Mortensen, article publicat a la revista *International Nursing Review* (45, 1, 1998); document fotocopiats i grapat, p. 27-31.





**6.1.3 «ICNP Bulletin - International Classification for Nursing Practice: International Council of Nurses. Conseil international des infirmières. Consejo internacional de enfermeras».** [Geneva: ICN] N°1 Juillet 2001; N°1 July 2001.

Butlletí, mida DIN A4, 2 còpies, 7 pàgines (en francès) i 6 pàgines (en anglès). Primer butlletí del *Consejo Internacional de Enfermeras*.

**6.1.4 «Slovenski pregledovalnik: Mednarodne klasifikacije prakse zdravstvene nege - Slovene browser for International Classification for Nursing Practice (ICNP®)».** Kranj-Slovenija: Univerza V Mariboru. 2004.

CD. ISBN 961-6523-04-X. ICNP versió Beta 2.

## Caixa 6.2

### Taxonomia NIPE

**6.2.1 «GDR 167. Apendicectomía sin diagnóstico principal complicado. Sin complicaciones».** Madrid: ISECS – Instituto Superior de Acreditación y Desarrollo Profesional de la Enfermería y otras Ciencias de la Salud. 1999

Tapa de color blau. Fulls sense numerar. Valoracions d'infermeria per a GDR (grups de diagnòstics relacionats).

**6.2.2 «Proyecto N.I.P.E – Normalización de las Intervenciones para la Práctica de la Enfermería-. Cuestionario de opinión».** [Madrid: Ministerio de Sanidad y Consumo][11 de Abril de 2000]

Duu dos documents amb un clip cadascun, el segon és còpia. Sense numerar. Coberta de color blau cel. Es tracta d'un qüestionari sobre el projecte NIPE.

**6.2.3 [Carpeta rosa: NIPE].** [s.l.: s.a.] [2001?]

Carpeta de plàstic de color rosa. Conté documentació diversa sobre el *Proyecto N.I.P.E. – Normalización de las Intervenciones para la Práctica de la Enfermería*:

- o *Borradores proyectos de Norma PrNE IG*. Document enquadernat de tapa groga. 181 pàgines. Passa a fusionar-se amb aquesta carpeta segons indicacions de Mercedes Ugalde. Editat per l'ISECS – Instituto Superior de Acreditación para el Desarrollo de la Enfermería y otras Ciencias de la Salud [2001]. Recopila diversos esborranys del projecte de norma PrNE IG.



- Dossier amb còpia del «*Proyecto de Norma de Enfermería prNE IG 211. Intervenciones definidas para el GDR 211. Julio de 2001. ISECS*».
- Dossier amb diapositives impreses de PowerPoint. El primer full conté tres diapositives i la primera correspon a «*Ilas Jornadas de Trabajo. 4 y 5 de Julio. Intercomparativa del GDR 89 (...)*», presentada per Paloma Pellicer Garrido.
- Dossier amb diapositives impreses de PowerPoint. El primer full conté tres diapositives i la primera correspon a «*Ilas Jornadas de Trabajo PROYECTO NIPE. 4 y 5 de Julio 2001*».

#### **6.2.4 [Ilas Jornadas de trabajo, 4 y 5 de julio]** Diversos autors [s.l.: s.n.] [2001?]

Document enquadernat amb tapa transparent i contratapa blanca. Paginació múltiple. Conté diapositives impreses de diverses presentacions de PowerPoint fetes durant les jornades NIPE (informació facilitada per Mercedes Ugalde). Documents de treball. La primera presentació es titula «*Intercomparativa del GDR 89. Neumonía simple y pleuritis. Edad > 17 con CC*», Paloma Pellicer Garrido. *Comité Técnico de Normalización*.

#### **6.2.5 «II Jornadas de Trabajo. Proyecto NIPE. 4 y 5 de julio 2001».** [s.l.: s.n.] [2001]

Document enquadernat encolat, tapa transparent i contratapa de color blanc. Paginació múltiple. Conté diverses diapositives de PowerPoint de les presentacions fetes durant les jornades. Temàtiques relatives a «*Proceso Asignación Intervenciones [sic]*», «*CIPE. Versión Beta*», «*Guía por Unidades GDR 211*», i d'altres.

#### **6.2.6 «Mundo Sanitario. El periódico de la enfermería».** Año IX, núm.132, 1-31 de enero 2001 [Madrid: s.n.] D.L. M-27189-1993. 2001

Document enquadernat. 15 pàgines. Format diari. Entre els articles destaca "*Constituida la 'Plataforma por la Definición Correcta de Enfermería'*".

#### **6.2.7 [ISECS – Instituto Superior de Acreditación y Desarrollo Profesional de la Enfermería y otras Ciencias de la Salud: NIPE]** [s.l.: s.n.] [2001]

Fotocòpia de carta adreçada al director d'Infermeria de l'Hospital Instituto San José (Cuatro Vientos. Madrid), en què se l'insta a participar en el projecte NIPE. El document està signat per Cristian Pajares Costal, director de l'ISECS. A més, també hi ha un exemplar de la publicació *JALGI. Información Periódica del Colegio Oficial de Enfermería de Gipuzkoa*, (Año IV, nº11, Donostia, 1 de juliol de 2001; 8 pàgines), on s'explica la feina duta a terme per la Comisión NIPE (pàgina 3).



**6.2.8 «Enfermería: actualidad»** [Madrid: Unión Profesional de la Enfermería] D.L. M-30977-1995.

Tres exemplars de la revista "Enfermería: actualidad":

- Abril de 2001. número 53. Format diari. Informació diversa, destaca l'acord entre el *Consejo General de Enfermería* i el *Consejo Internacional de Enfermeras* per a la traducció de la publicació *International Nursing* (p. 2-3), i sobre la implantació del *Proyecto NIPE* (p. 4-5).
- Junio de 2001. número 55. Format diari. Conté informació sobre el desenvolupament de les especialitats i la implantació del *Proyecto NIPE* (portada, Editorial i pàg. 13).
- Mayo 2003. número 68. Format diari. Conté informació sobre el Proyecto NIPE i el Conveni signat entre el *Ministerio de Sanidad*, el *Consejo General de Enfermería* i el *Instituto de Salud Carlos III* (pàg. 9).



## 7. Plans de cures amb Taxonomies / Plans de cures estandarditzats

Documentació referent a plans de cures elaborats a Espanya i a l'estranger. Destaca la primera secció, que correspon a entitats vinculades a l'Institut Català de la Salut i a altres institucions de l'àmbit estatal.

### Caixa 7.1

#### Plans de cures – Espanya

##### ICS – Institut Català de la Salut

###### **7.1.1 «Seminari Formació en Servei per a les Consultes d'Infermeria».**

Barcelona: Generalitat de Catalunya. Institut Català de la Salut. Àrea de Gestió 8 [s.a.]

Document enquadernat en canonet. Coberta de color verd. Sense paginar. Es tracta de tallers i estudis centrats en la infermeria d'assistència primària de salut.

###### **7.1.2 «Estàndards de diagnòstics d'infermeria a l'atenció primària (NANDA)».** Divisió d'Atenció Primària – Institut Català de la Salut [s.l.: s.a.]

Document enquadernat, tapes blanques i llom negre. 84 pàgines.

###### **7.1.3 «Diagnòstics d'infermeria de la NANDA. North American Nursing Diagnosis Association. Segons la taxonomia I revisada-1989».**

Traducció de M. Teresa Luis Rodrigo, M. Eulàlia Juvé Udina; revisat per M. Teresa Luis Rodrigo [s.l.: s.a.] ICS – EUI Manresa.

Document enquadernat en canonet, tapes de color crema i mecanografiat. 101 pàgines. A la coberta duu un altre títol: *Document de treball sobre els diagnòstics d'infermeria de la NANDA*. Duu els segells de l'ICS – Institut Català de la Salut. Escola Universitària d'Infermeria Prínceps d'Espanya, adscrita a la UB, i el segell de la EUI Manresa, adscrita a la UB.

###### **7.1.4 «Protocols d'actuació urgent dins l'àmbit de l'atenció primària per a infermeria».**

Equip coordinador de les urgències de la Costa de Ponent. Desembre de 1988



Document enquadernat en canonet (de color vermell), tapes de color crema i mecanografiat. IV, 48 pàgines.

**7.1.5 «Programa d'Atenció Domiciliària ABS Molins de Rei – El Papiol».** [ICS] Maig 1992.

Document grapat, 46 pàgines. A la part superior de la primera pàgina duu escrit a mà: [signatura – maig 92]. Es tracta de programes de protocols d'infermeria en atenció primària.

**7.1.6 «Registres d'infermeria basats en el model conceptual de Virginia Henderson: Infermeria d'Atenció Primària».** [Barcelona]: Institut Català de la Salut. Subdivisió d'Atenció Primària Barcelona Ciutat. [1995]

Document enquadernat en espiral. 103 pàgines. Dins duu escrit a mà: [Barcelona – 1995]

**7.1.7 «Manual d'aplicació del servei de cures infermeres bàsiques segons: -Model conceptual de V. Henderson. -Taxonomia diagnòstica de NANDA».** Terrassa: Institut Català de la Salut. 1997

Document enquadernat en canonet. 75 pàgines.

**7.1.8 «Guia clínica II: instruccions per a l'emplenament del qüestionari de valoració».** Terrassa: Institut Català de la Salut. 1997

Document enquadernat en canonet. 42 pàgines. Aquest qüestionari complementa el document *Manual d'aplicació del servei de cures infermeres bàsiques segons: -Model conceptual de V. Henderson. -Taxonomia diagnòstica de NANDA.*

## **Caixa 7.2**

**7.2.1 «Aula Atenció Primària. L'atenció d'infermeria a l'atenció primària».** [Barcelona]: Institut Català de la Salut, Divisió d'Atenció Primària [1997]

Document enquadernat amb tapes verd clar. 67 pàgines. A dins duu escrit a mà: *Barcelona, octubre – 1997.*

**7.2.2 «Atenció domiciliària d'infermeria».** Rosa de la Iglesia [et al.]. Barcelona: Institut Català de la Salut. Divisió d'Atenció Primària. 1997



Fotocòpies encuadernades en espiral. Paginació múltiple. A la part superior de les pàgines del document hi ha una capçalera on llegim *DAP Gràcia / Horta / Guinardó EAP El Carmel*. Document sobre diagnòstics d'infermeria, valoració d'infermeria, cures generals, nafres per pressió, etc.

**7.2.3 «Implantación del plan de cuidados del catéter peritoneal. Trayectoria clínica».** C. Puigvert Vilalta.; C. Muriana Zamudio; Ll. Garcia Garrido. [s.l.: s.n.][2002?]

Document d'onze pàgines. Es tracta d'un pla de cures i trajectoria clínica basat en NANDA, NIC i NOC elaborat per personal sanitari de l'Hospital Universitari Dr. Josep Trueta de Girona. A més hi ha una còpia revisada per Mercedes Ugalde amb anotacions, tres fulls solts corresponents a fitxes de seguiment, i una còpia d'un correu electrònic enviat a Mercedes Ugalde per part d'una de les autores.

**Altres institucions**

**7.2.4 [Problemes d'Infermeria a partir del Model Conceptual de Virginia Henderson (Col·lecció de targetes grans)]**

[*Dins d'un sobre de paper*] Col·lecció de targetes grans de diverses mides (no superiors a DIN A6). Es tracta d'informació de consulta ràpida sobre el model de V. Henderson. Conté:

- "*Enfermería de Salud Mental y Psiquiátrica - 3º Curso: Necesidades Básicas Modelo Enfermería V.Henderson (Escola d'Infermeria: Dpt. Salut Pública, Salut Mental i Materno-Infantil - Universitat de Barcelona)*", (3 còpies).
- "*Enfermería de Salud Mental - 3º Curso 1989/1990: Necesidades Básicas Modelo Enfermería V. Henderson*", (2 còpies).
- "*Generalitat de Catalunya. Hospital de Bellvitge «Prínceps d'Espanya»*", targeta gran amb els 14 punts.
- "*Generalitat de Catalunya. Escola Universitària d'infermeria «Prínceps d'Espanya»*", targeta gran amb 12 punts.
- "*Vall d'Hebron. Escola Universitària d'Infermeria: Problemes d'Infermeria a partir del Model Conceptual de Virginia Henderson*".
- "*Hospital de Mataró - Consorci Sanitari del Maresme*", targeta gran format díptic, amb 11 punts.



### 7.2.5 [Categorías Diagnósticas de la NANDA (Col·lecció de targetes grans)]

[Dins d'un sobre de paper] Col·lecció de targetes grans de diverses mides (superiors a DIN A6). Targetes grans de consulta ràpida de la Taxonomia I elaborada per la NANDA. Conté:

- "Tabla 11-1. Relación alfabética y códigos de las categorías diagnósticas aprobadas por la NANDA (VIII Conferencia, 1988). Taxonomía I - Revisión 1989. (Escola d'Infermeria: Dpt. Salut Pública, Salut Mental i Materno-Infantil - Universitat de Barcelona)", a la part superior la informació de la Tabla 11-1 va precedida pels 14 punts de necessitats bàsiques segons el model de V. Henderson. La fitxa conclou amb la nota següent: «Listado traducido por el Grupo para el Estudio de Diagnósticos de Enfermería (GEDdE). Seminario Permanente de la Asociación Española de Enfermería Docente (AEED)». (7 còpies).
- "Relación Alfabética y Códigos de las Categorías Diagnósticas (Taxonomía I - Revisión 1994)", (7 còpies).
- "Relación Alfabética de las Categorías Diagnósticas aprobadas por la NANDA (North American Nursing Diagnosis Association) según la Taxonomía I - IX Conferencia", targeta gran elaborada per l'AEED (Asociación Española de Enfermería Docente) i el GEDdE (Grupo para el Estudio de Diagnósticos de Enfermería [Seminario Permanente]) (1 còpia).
- "Relación Alfabética y Códigos de las Categorías Diagnósticas NANDA (Taxonomía I - Revisión 1994)", format díptic, edició en les 4 llengües oficials d'Espanya, tot i que en les traduccions al català, èuscar i gallec hi consta que es tracta de la Taxonomia I revisada – 1992.

### 7.2.6 «Diagnósticos de Enfermería: Taxonomía diagnóstica de la NANDA».

G. Acosta Suárez (et al.) [s.l.: DOYMA] [s.a.]

Llibret mida quartilla, 37 pàgines. Document publicat per l'AEED - Asociación Española de Enfermería Docente en col·laboració amb DOYMA.

### 7.2.7 «Estudio de Prevalencia Diagnóstica en consultas de Enfermería de Atención Primaria de Navarra». A. Cariñena [et al.] [Navarra: s.n.][s.a.]

Multipaginat. Estudi amb l'objectiu d'establir l'aplicació i difusió de diagnòstics infermers a les consultes d'atenció primària de Navarra.

### 7.2.8 «Notas de Enfermería». Noviembre - Diciembre 1990. Vol1(1) D.L. M-43706-1990 [Barcelona: Salvat Publicaciones Científicas] 1990.



Destaca l'article "*Uso de los diagnósticos de enfermería en la enseñanza de la enfermería médico/quirúrgica*", de M<sup>a</sup> T. Luis Rodrigo (p. 19-26).

**7.2.9 «La excelencia como meta para garantizar los cuidados integrales a los niños con cáncer: Método de evaluación C.S.P.S. Calidad Suministrada, Percibida y Sentida».** Sastre Domingo, H.; García Alcolea, B. [Madrid: s.n.][1992?]

Document enquadernat en canonet. Paginació múltiple. Treball de recerca elaborat per personal sanitari de l'*Hospital Niño Jesús de Madrid*. Es tracta d'un pla de cures estandarditzat. Aquest document es complementa amb el document «*Manual de enfermería: Planes de cuidados estandarizados-individualizados para niños con cáncer*».

**7.2.10 «Manual de enfermería: Planes de cuidados estandarizados-individualizados para niños con cáncer».** Dirección de Enfermería. Hospital Niño de Jesús. [1992]

Document enquadernat en espiral, apaïsat, sense paginar.

Aquest document es complementa amb el document "*La excelencia como meta para garantizar los cuidados integrales a los niños con cáncer: Método de evaluación C.S.P.S. Calidad Suministrada, Percibida y Sentida*", de H. Sastre Domingo i B. García Alcolea.

**7.2.11 «Signo II. Club de Enfermería. Manual».** [: Dirección General INSALUD. Subdirección General Atención Especializada]. Octubre de 1995

Fotocòpies enquadernades en espiral. Paginació múltiple. Conté antecedents sobre el *Club de Enfermería – Signo II*, projecte destinat a analitzar els costos del producte infermer.

Dins de l'enquadernació hi ha, separat, un fullet de color salmó, d'11 pàgines, titulat "*Gestión del Producto Enfermero*" publicat per l'*Asociación Nacional de Directivos de Enfermería* (ISBN 8492158905, vegeu catàleg del CCUC).

### **Caixa 7.3**

**7.3.1 «Consulta de enfermería».** Dirección de Atención Primaria. [Servicio Navarro de Salud] [s.l.: Mayo 1996]

Document enquadernat en canonet. 76 pàgines. Té un full solt, és una carta en èuscar adreçada a Mercedes Ugalde. El document consta de dues parts:

1. Organización de las consultas de enfermería en un equipo de atención primaria





## 2. Metodología de trabajo de enfermería

Es tracta de documentació de treball emprada a centres d'atenció primària per introduir els diagnòstics d'infermeria.

**7.3.2 «Garnata 91. Revista de Enfermería Granadina».** Diciembre 1997. nº11. ISSN: 1134-1858 [Granada: Ilustre Colegio de ATS y Diplomados en Enfermería] 1997.

Destaca l'article "*Validación de la taxonomía diagnóstica de la NANDA en una unidad de psiquiatría y salud mental*", de A. Quero Rufián [et al.] (p. 27-37). A. Quero va ser presidenta d'AENTDE en el període 2010-2014.

**7.3.3 «Catálogo de Diagnósticos de Enfermería y Manual de Planes de Cuidados».** C.I.M.E. –Comisión de Implantación de Metodología de Enfermería [Madrid: Área 10. Atención Primaria Insalud] 1998.

[*Document fora de caixa*] Arxivador de color verd que duu el títol «*Metodología: Catálogo de Diagnósticos de Enfermería y Manual de Planes de Cuidados*». 180 pàgines. Té diferents apartats: Catálogo de diagnósticos de enfermería; Respiración; Nutrición e hidratación; Eliminación; Movilidad; Comunicación y relación social; Seguridad y bienestar; Autoconcepto.

**7.3.4 «Experiencia piloto de estandarización en planes de cuidados de enfermería: Definición de criterios de evaluación. Grado de utilización de los Planes Propuestos».** Subdirección General de Atención Primaria. Área de evaluación y seguimiento. [s.l.] Marzo de 2000.

Document enquadernat en llautó, tapa transparent i contratapa de color blau. Sense paginar, tret de l'annex I.

**7.3.5 «Método de Validación de Contenido de la Taxonomía I de la NANDA (99-00)».** [Guirao i Goris, J. Adolf] [s.l.: s.n.] [2001]

A la portada duu la nota següent: "*Documento preparado por Josep Adolf Guirao Goris para AENTDE. 30 de septiembre de 2001*". A continuació hi ha documentació amb el títol "*Definición de Diagnóstico Enfermero (D.E.)*", on es pot llegir MUA (imaginem que correspon a les sigles de Mercedes Ugalde Apalategui) a l'angle superior esquerre, a excepció d'un document on hi ha anotat "Nieves" i "MUA".

**7.3.6 «Registro del Proceso Enfermero en Urgencias y Emergencias: Recomendación científica 03/01/06 de 01 de octubre de 2003 de la**



**Sociedad Española de Enfermería de Urgencias y Emergencias». [EU - Sociedad Española de Enfermería de Urgencias y Emergencias] [s.l.: s.n.][2003]**

Document enquadernat. 14 pàgines. Sobre el mètode infermer.

**7.3.7 «Informe Final de la Ayuda de Investigación: ISCIII 2005-ETS-P190091». R. Sales i Orts; A. Costa Suárez [València: s.n.] 2007.**

Document fotocopiats enquadernats en espiral. Tapa transparent. Consta de 95 pàgines, però acaba a la pàgina 92, que és on comencen els annexos. El document tracta sobre els processos d'estandardització en la infermeria de salut mental i psiquiàtrica (NANDA, NOC i NIC). En l'informe hi col·laboren la Universitat de València, la Conselleria de Sanitat de la Comunitat Valenciana, la Comunitat de Castella-La Manxa, i la Comunitat de Múrcia.

**7.3.8 «Escala de posicionamiento ante el diagnóstico enfermero: Adaptación transcultural, desarrollo de una forma abreviada y evaluación psicométrica: Tesis doctoral». J.M. Romero Sánchez. Cádiz: Universidad de Cádiz. 2014.**

Llibre (tesi doctoral), 299 pàgines. Aquesta tesi queda inserida dins del *Grupo de Investigación del Plan Andaluz de Investigación, Desarrollo e Innovación CTS-391. Programa de Doctorado en Ciencias de la Salud* de la Univesitat de Cádiz. Dirigida per Cristina O'Ferrall González i Eva María Gabaldón Bravo.

**7.3.9 «Mundo Sanitario. El periódico de la enfermería». Año XXIII, núm.379, Marzo de 2015. D.L. M-27789-1993 [Madrid: Sindicato de Enfermería SATSE] 2015.**

Document en forma de diari (incomplet). Es conserva aquest exemplar per l'article que es troba a la darrera pàgina "*Unir experiencia y metodología permite encontrar más respuestas*", que recull les opinions de les autores del llibre "*Diagnósticos enfermeros en Salud Mental*".

## **Caixa 7.4**

### **Plans de cures - Estranger**

**7.4.1 [Categorías Diagnósticas de la NANDA (Col·lecció de targetes grans)]**



[Dins d'un sobre de paper] Col·lecció de targetes grans de diverses mides (superiors a DIN A6). Targetes grans de consulta ràpida de la Taxonomia I elaborada per la NANDA. Conté:

- "ANADI. *Diagnostics Infirmiers (Traduction française de l'AFEDI et l'ANADIM) InterEditions*", traducció francesa dels DI.
- "Approved Nursing Diagnostic Categories (1990) (North American Nursing Diagnosis Association)", targeta gran en format punt de llibre.
- "Gordon's *Functional Health Patterns*", format punt de llibre, amb la descripció de patrons de salut segons Gordon.
- "3 N Alliance: *Defining nursing knowledge and making quality care visible around the globe. NANDA International Diagnoses (NANDA-I). Nursing Outcomes Classification (NOC). Nursing Interventions Classification (NIC) [NANDA-I NOC NIC Working together]*", format punt de llibre amb diagnòstics resultats i intervencions en infermeria a partir de les tres taxonomies.

#### **7.4.2 «Boulding's theory applied [sic] to the learning-teaching [sic] of theoretical contents and NANDA, NIC and NOC taxonomies».** [s.l.: s.n.] [s.a.]

MiniDisc. Duu el segell de FAPEMIG - *Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de Minas Gerais*, i de la UFJF - *Universidade Federal de Juiz de Fora* (Brasil).

#### **7.4.3 «Ethical Codes and Declarations Relevant to the Health Professions: An Amnesty International compilation of selected ethical texts: 2nd ed.».**

London U.K.: Amnesty International. 1985

Fullet, document enquadrant mida quartilla, 59 pàgines. A la portada duu la firma de Mercedes Ugalde. Al sumari hi ha l'apartat específic dedicat a la professió infermera: "Role of the Nurse in the Care of Detainees and Prisoners", i "Statement on the Nurse's Role in Safeguarding Human Rights".

#### **7.4.4 «DIAGNOSI INFERMIERISTICHE: Scuola Infermieri Professionali U.S.L. 10/D Firenze. Anno scolastico 1991 - 92 (...)».** Paola Bianchini [et al.]

Document grapat amb cobertes de color crema, 67 pàgines. Conté la nota següent: *Riservato alla circolazione interna per uso esclusivamente didattico*. A l'altra banda duu l'afegit "da: L. Riopelle et al., *Répertoire des Diagnostics Infirmiers selon le modèle conceptuel de Virginia Henderson*, McGraw-Hill, Montréal, 1986, *ampiamente modificato*".



**7.4.5 «Nursing Interventions Classification (NIC), 2nd Ed. Interventions Labels and Codes».** Iowa Intervention Project. N=433. McCloskey; Bulechek (Eds.) St. Louis: Mosby-Year Book. 1995.

Classificació NIC, paper de color groc, dues còpies plastificades. Etiquetes i codis d'intervencions en infermeria.

**7.4.6 «Workshop: Diagnoses, Outcomes, Interventions, Complexity of care and Delegation».** Drs. Albersnagel-Thijssen; Drs. Schoemaker. Methodiek Verpleegkunde. Groningen. 1995

Document original enquadernat en espiral. 49 pàgines més 3 apèndixs. Taller sobre diagnòstics, resultats i intervencions en plans de cures d'infermeria. Conté fulls solts: programes educatius/formatius en l'ensenyament d'infermeria. Materials referents a Holanda, Alemanya i Canadà.

**7.4.7 «Plans de Soins Guides: Méthodologie d'élaboration».** [Direction du Service Central de Soins Infirmiers] [Paris: Assistance Publique. Hôpitaux de Paris. 1996]

Document en forma de quadríptic (o 4 DIN A4). A dins duu 5 fitxes soltes corresponents a *Plans de Soins Guide: Altération de l'Élimination Urinaire; Altération de la Communication Verbale; Altération des Opérations de la Pensée; Perte d'Espoir; Apports Nutritionnels*. El document es presenta com una eina d'ajuda per a la formalització en les intervencions de cures infermeres.

**7.4.8 «Clasificación Internacional para la Práctica de la Enfermería: Versión Alfa. Traducción del Inglés (Sección no traducida inicialmente)».**

CIE – Consejo Internacional de Enfermeras. Traducción: Lilia Guerrero. Revisión técnica: Nelly Garzón Alarcón. [s.l.] Febrero, 1998.

Document enquadernat en canonet de color blau. 230 pàgines. Document de treball del CIPE.

**7.4.9 «Revista de Enfermería del Instituto Mexicano del Seguro Social».**

Enero - Abril 2012, vol.20(1) ISSN: 0188-431X [México D.F.: Dirección de Prestaciones Médicas, Unidad de Educación, Investigación y Políticas de Salud.] 2012

Destaca l'editorial (p. 1-3) "*Importancia de las guías de práctica clínica en enfermería*", i l'article "*Guía de Práctica Clínica para las intervenciones de enfermería en la atención del paciente con infarto agudo del miocardio*" (p. 27-44).



## 8. Formació

Conté materials pedagògics per a la difusió dels diagnòstics d'infermeria elaborats, principalment, per socis d'AENTDE.

### Caixa 8.1

**8.1.1 «Document de treball sobre els diagnòstics d'infermeria de la 'NANDA'».** [Trad. M<sup>a</sup> T. Luis Rodrigo i M<sup>a</sup> E. Juvé Udina] [s.l.: Institut Català de la Salut. Escola Universitària d'Infermeria Prínceps d'Espanya. Adscrita a la UB: EUI Manresa. Adscrita a la U.A.B.]

Document enquadernat en canonet, cobertes de color crema. 101 pàgines. Diagnòstics d'infermeria de la NANDA segons la Taxonomia I revisada - 1989.

**8.1.2 ["Recomendaciones de la AENTDE para la formación postgraduada en Diagnósticos de Enfermería". Criterios de acreditación. Propuesta de contenidos para el manual]** [s.l.: s.n.] [s.a.]

Document-esborrany de 14 pàgines. A la portada duu manuscrit el nom de "Paqui", angle superior esquerre. El document duu, també, diferents anotacions manuscrites.

**8.1.3 [Cursos: Diagnòstics d'Infermeria]** [s.l.: s.n.][s.a.]

Conjunt de documents sobre l'organització de cursos de diagnòstics d'infermeria. Conté:

- "*Programes de Postgrau. Art. 115 dels Estatuts. Curs 1991/1992. Divisió IV. Denominació del curs: Diagnòstics d'Infermeria (...)*", document amb clip, sense paginar. Documentació administrativa per a la confecció del curs.
- "*Curso de Post-Grado: Enfermería de Salud Mental: Teorías Modelos y Diagnósticos (TMD): Diagnósticos de Enfermería: Mercedes Ugalde Apalategui. Enero 1990*", document amb clip, 7 pàgines. Documentació administrativa per a la confecció del curs.
- "*Curso de Postgrado: Diagnósticos d'Infermeria: Memoria (1)*", document amb clip, 8 pàgines + annexos. Documentació administrativa per a la confecció del curs.
- "*Nursing Diagnosis / Diagnósticos de Enfermería / Erizainko Diagnostikoak: Taxonomy I Revised - 1989 / Taxonomía I Revisada - 1989 / I Taxonomi Berrikustatua - 1989*", document grapat, 9 pàgines. Patrons dels diagnòstics d'infermeria.



**8.1.4 «ENFERMERIA DE SALUD MENTAL Y PSIQUIATRICA. Curso 1990/91».** [s.l.: s.n.][s.a.]

Document enquadernat en canonet. Tapes grogues. 19 pàgines. Duu el segell de la Universitat de Barcelona. Materials corresponents a l'assignatura.

**8.1.5 [Formulació diagnòstica per a llevadores]** [s.l.: s.n.] [s.a.]

2 fulls, el segon és còpia. Proposta de curs. Equip docent: Mercedes Ugalde Apalategui.

**8.1.6 [Curs de Metodologia i Diagnòstics d'Infermeria en Atenció Primària. DAP - Tortosa]** [s.l.: s.n.] [s.a.]

Programa del curs (3 pàgines, duu la icona de la Universitat de Barcelona) + correspondència amb el DAP de Tortosa on es concreta la realització del curs.

**8.1.7 [Curs de Metodologia i Diagnòstics d'Infermeria en Atenció Primària. DAP - Baix Llobregat Litoral]** [s.l.: s.n.] [s.a.]

Conté:

- Programa del curs (2 pàgines, duu la icona de la Universitat de Barcelona).
- Correspondència amb el DAP del Baix Llobregat on es concreta la realització del curs.
- Bibliografia (4 pàgines grapades).
- Full d'avaluació del curs.

**8.1.8 [Curs de Metodologia i Diagnòstics d'Infermeria en Atenció Primària. ABS - Cornellà]** [s.l.: s.n.] [s.a.]

Conté:

- Programa del curs (2 pàgines, duu la icona de la Universitat de Barcelona).
- Còpia del model de carta d'acceptació al curs signat per la cap de formació del DAP de Cornellà.

**8.1.9 [Curso de Metodología Enfermera: Diagnósticos NANDA, Resultados NOC e Intervenciones NIC]** [s.l.: s.n.][s.a.]

Duu el segell "Hermanas Hospitalarias del Sagrado Corazón de Jesús. Provincia de Palencia". Conté:

- Programa del curs (4 pàgines).
- Carta adreçada al gerent dels centres hospitalaris de la província de Palencia, en què s'anuncia una segona convocatòria del curs.



### **8.1.10 [Jornada de Revisión de Diagnósticos de Enfermería: Organiza: Hospital Virgen del Camino de Pamplona] [s.l.: s.n.] [s.a.].**

Jornada impartida per Mercedes Ugalde Apalategui. Conté:

- Programa de la jornada (4 pàgines).
- "*Objetivos de la educación: Verbos Activos para la Formulación de Objetivos Específicos*", 1 pàgina.
- "*Valoración por Necesidades*", document grapat, 3 pàgines.
- "*Hoja de Valoración*", document grapat, 3 pàgines.
- "*Diagnósticos de Enfermería Clasificados Según: Necesidades Fundamentales (Virginia Henderson)*", document grapat, paginació múltiple.

### **8.1.11 [Diagnòstics d'Infermeria (tríptics i fullets)]**

[Dins d'un sobre de paper] Grup de tríptics i fullets informatius. Conté:

- "*AFEDI. Association Francophone Européenne des Diagnostics Infirmiers. Geneses (...)*", tríptic sobre les orígens, objectius, estructura i programa de l'associació.
- "*Integració dels Diagnòstics d'Infermeria de la NANDA als Models Conceptuals en Cures d'Infermeria: Seminari a càrrec de Lise Ripuelle (...) Escola Universitària d'Infermeria Santa Madrona*", quadríptic amb les dades bàsiques sobre el seminari.
- "*III Jornadas de la Asociación de Enfermería Andaluza: el Diagnóstico en Enfermería. Jaén 2 y 3 de junio 1989. Organizado por A.D.E.A.*", tríptic informatiu.
- "*10 Años de Enfermería: AEED 1979-1989. Madrid 4, 5, 6 y 7 de Diciembre de 1989. 10as Sesiones de Trabajo. Asociación Española de Enfermería Docente*", fullet mida quartilla.
- "*10 Años de Enfermería: AEED 1979-1989. Seminarios Permanentes 1990. Asociación Española de Enfermería Docente*", tríptic amb dades sobre l'associació i la seva tasca per a la difusió dels DI.
- "*Curs d'extensió universitària: Estudis Lèsbics i Gais. Universitat de Barcelona*", tríptic amb dades sobre el curs.

### **8.1.12 [Material corresponent a cursos impartits per Mercedes Ugalde et al.] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

Carpeta de color groc. Materials corresponents a cursos sobre diagnòstics d'infermeria:



- "*Diagnóstico de Enfermería. Instrumento docente en Salud Mental*", article d'A. Rigol i Mercedes Ugalde publicat a *Notas de enfermería* (document original grapat, sense data, doble paginació: p. 149-154 o 21-26).
- "*DIAGNOSTICOS DE ENFERMERIA EN SALUD MENTAL: COMUNICACION PARA EL VII CONGRESO NACIONAL DE ENFERMERIA DE SALUD MENTAL: GRANADA Marzo de 1989*", text presentat per Mercedes Ugalde [et al.] (document amb clip, 9 pàgines).
- "*Sistemas de clasificación: Categorías diagnósticas de enfermería psiquiátrica (...)*" (5 pàgines, més l'esborrany en llapis).
- Programa del VII CONGRESO realitzat a Granada el 1989 (document grapat, 5 pàgines).
- "*CURSO DE POST-GRADO: ENFERMERIA DE SALUD MENTAL: TEORIAS MODELOS Y DIAGNOSTICOS (TMD): DIAGNOSTICOS DE ENFERMERIA (1990)*", curs impartit per Mercedes Ugalde el gener de 1990. Conté dues còpies incompletes o complementàries (document en funda de plàstic, 33 pàgines i 54 pàgines).
- "*DIAGNOSTICOS DE ENFERMERIA: Documentación elaborada por: MERCEDES UGALDE APALATEGUI / ASSUMPTA RIGOL CUADRA. Barcelona 1990/91*" (document en funda de plàstic, 68 pàgines, però manquen les 9 primeres).
- "*DIAGNOSTICOS DE ENFERMERIA: Documentación elaborada por: MERCEDES UGALDE APALATEGUI. Barcelona 1992*" (document en funda de plàstic, 43 pàgines).
- "*ENFERMERIA DE SALUD MENTAL Y PSIQUIATRICA - 3º CURSO: NECESIDADES BASICAS: MODELO ENFERMERIA V.HENDERSON: Tabla 11-1 (...)*", fitxa amb la relació alfabètica i codis de les categories diagnòstiques aprovades per la NANDA (VIII Conferència, 1988). Taxonomia I-Revisió, 1989 (1 full solt amb la fitxa triplicada a cada cara).
- "*DIAGNOSTICOS DE ENFERMERIA: Documentación elaborada por: MERCEDES UGALDE APALATEGUI / ASSUMPTA RIGOL CUADRA. Barcelona 1992/93*", duu annexat un altre document titulat "*DIAGNOSTICOS APROBADOS EN LA X CONFERENCIA NANDA (1992)*" (documents solts, 74 pàgines, més 9 pàgines).

### **8.1.13 «HESA. Filière de formation: Sages-Femmes et Hommes Sages-Femmes Hes».** [Genève: Le Bon Secours][s.a.]

Quadríptic informatiu sobre els cursos impartits per la HESA – Haute École de Santé. Breu descripció del programa de formació, pedagogia, condicions de finançament.





## **Caixa 8.2**

### **8.2.1 «10 Años de Enfermería: Curso Diagnósticos de enfermería. 2º Nivel. Prof. L.J. Carpenito. 10 y 11 Octubre 1991. Madrid. Asociación Española de Enfermería Docente (AEED 1979-1989)».** Madrid: AEED. 1991.

Document enquadernat en canonet. 15 pàgines, tapes de color blau cel. Curs organitzat per l'Asociación Española de Enfermería Docente. Conté materials del curs. A més, dins del document hi ha tres documents grapats: "Apuntes del Taller sobre Diagnósticos de Enfermería", de 18 pàgines; "Objetivos Clínicos Focales", 11 pàgines; i "Categorías Diagnósticas de Enfermería Agrupadas Según los Patrones Funcionales de Salud", numerat de la pàgina 19 a la 21 i continua amb un document titulat "Nursing Diagnosis - Bibliography" signat per Lynda Juall Carpenito, amb data 1988-1989.

### **8.2.2 «DIAGNOSTICOS DE ENFERMERIA».** Mercedes Ugalde Apalategui; A. Rigol Cuadra. [Barcelona] 1990/91.

Document enquadernat en canonet, tapes de color crema, 68 pàgines. Materials docents amb glossari, història dels diagnòstics d'infermeria i desenvolupament de la taxonomia NANDA.

### **8.2.3 «DIAGNOSTICOS DE ENFERMERIA».** Mercedes Ugalde Apalategui. [Barcelona]. 1992

Document enquadernat, tapes verdes, 43 pàgines. Materials docents elaborats sobre la base de la Taxonomia I revisada (1990). L'entrada de cada diagnòstic està en castellà i èuscar.

### **8.2.4 «DIAGNOSTICOS DE ENFERMERIA».** Mercedes Ugalde Apalategui; A. Rigol Cuadra [Barcelona] 1992/93.

Document enquadernat en canonet, tapes de color groc, 74 pàgines. Materials docents basats en la Taxonomia I revisada (1990): relació alfabètica i codis de les categories diagnòstiques. El document té diverses anotacions i correccions manuscrites i en fulls solts.

### **8.2.5 «CURSO TALLER: MARCO CONCEPTUAL Y METODOLOGÍA EN ENFERMERÍA DE SALUD MENTAL. Organiza: Hospital Aita Menni Mondragón. Profesora: MERCEDES UGALDE APALATEGUI (...) Mondragón, 17/18 y 20/21 de octubre de 1994».** [Arrasate Mondragón: s.n.][1994]



Document enquadernat amb vareta de llautó. Tapa transparent, contratapa de color gris. Multipaginat. Conté materials del curs-taller.

**8.2.6 «Curs: Metodologia d'Infermeria en Atenció Primària segons Diagnòstics Infermers Taxonomia N.A.N.D.A. Organitza: Institut Català de la Salut».** [ICS. s.l.: 1994]

Dos blocs de fulls grapats. Segons les dades recollides, el curs es va celebrar a Molins de Rei durant el mes d'abril de 1994. Les professores van ser Mercedes Ugalde Apalategui i Assumpta Rigol i Cuadra. El primer bloc de fulls, de 3 pàgines, descriu els objectius, continguts i metodologia. El segon bloc, de 2 fulls, és un qüestionari d'avaluació sobre el curs i les docents.

**8.2.7 «Taller sobre Planificació de les Cures d'Infermeria. 22 de Maig de 1996. Aulari del Campus de Bellvitge. Prof. M. Gordon».** [s.l.: s.n.] [1996]

Document grapat. Tapes de color verd clar. Pàgines sense numerar. Materials corresponents al taller.

**8.2.8 [Proposta de curs per al Col·legi Oficial de Diplomats en Infermeria de Girona (Gener/Febrer-1997)]** [s.l.: s.n.] [1997]

Pàgines amb el segell de la Universitat de Barcelona, i amb el segell del Col·legi Oficial de Diplomats en Infermeria de Girona. Proposta de curs: "*La formulació diagnòstica i la planificació de cures d'infermeria*", coordinat per Mercedes Ugalde Apalategui. El Col·legi de Girona respon a Mercedes Ugalde sobre la conveniència de portar a terme aquest curs.

**8.2.9 «SACARA: Un programa internacional para el cuidado de pacientes con heridas».** Dundee-UK: Centre for Medical Association. University of Dundee. 1996-1997.

CD-ROM. Programa educacional per a infermeres postgraduades a Europa. Amb la col·laboració de Cécile Boisvert, Teresa Icart-Isern [et al.]

**8.2.10 [Proposta de cursos per al Col·legi Oficial de Diplomats en Infermeria de Barcelona (Gener/Febrer-1999)]** [s.l.: s.n.] [1999]

Tres pàgines amb el segell de l'Associació AENTDE. Al document es proposen dos cursos: Nivell A, "*Curs bàsic de metodologia en infermeria*"; i Nivell B, "*La formulació diagnòstica i la planificació de cures d'infermeria*". Coordinats per Mercedes Ugalde Apalategui.



**8.2.11 ["La formulació diagnòstica i la planificació de cures d'infermeria". Col·legi Infermeria de Barcelona: febrer 1999. Professoras [sic]: Francisca Perez Robles; Mercedes Ugalde Apalategui] [s.l.: AENTDE] [1999]**

Document en dues fundes de plàstic perforades. A la portada, a l'angle superior esquerre, hi consta el nom d'AENTDE. Multipaginat. Conté materials del curs.

**8.2.12 «L'infirmière de famille. Contexte, cadre conceptuel et programme d'études».** [Copenhague: OMS] ISBN 9289011807. 2000

Conté un document de fulls solts, 52 pàgines. Document elaborat per l'OMS per a la definició de la figura de la infermera de família: context, marc conceptual i programa d'estudis.

**8.2.13 «Curs Diagnòstic d'infermeria i Taller Diagnòstic d'infermeria: Juny-Desembre 2000».** [Barcelona: Diputació de Barcelona. Servei de Planificació de Personal: Pla de formació][2000]

[*Document fora de caixa*] Arxivador de color blanc. Conté materials dels cursos impartits: objectius, metodologia, fitxes de treball ("Valoración de enfermería", p. ex.), bibliografia, qüestionari d'avaluació d'accions formatives. Dins de l'arxivador hi ha un document enquadernat en canonet, de coberta verda, titulat "*Guia de procés de les accions formatives*", de la Diputació de Barcelona (Unitat de Formació del Servei Planificació dels Recursos Humans), sense paginar.

### **Caixa 8.3**

**8.3.1 [TORRIBERA 2000 - I] [s.l.: s.n.][2000]**

Documentació Torribera. Conté materials docents dels cursos impartits per Mercedes Ugalde Apalategui a Torribera (Àrea de Salut Pública; Diputació de Barcelona).  
Materials:

- Funda de plàstic perforada amb materials del "*Curs Diagnòstic d'infermeria i Taller Diagnòstic d'infermeria: Juny-Desembre 2000*", multipaginat.
- Document enquadernat "*Diagnósticos de enfermería más frecuentes en psiquiatría [y socio sanitario (manuscrit)]*", amb firma de Mercedes Ugalde, de 99 pàgines.



### **8.3.2 [TORRIBERA 2000 - II]** [s.l.: s.n.][2000]

Documentació Torribera. Continuació de l'anterior. Conté materials docents dels cursos impartits per Mercedes Ugalde Apalategui a Torribera (Àrea de Salut Pública; Diputació de Barcelona):

- Document enquadernat "[Ordres Mèdiques]", multipaginat, conté diversos tipus de fitxes per a la valoració i seguiment de pacients.
- Dossier de cobertes negres "[P.I. Alteración de los procesos del pensamiento]", multipaginat, conté fitxes de diagnòstics infermers.

### **8.3.3 «Construyendo camino hacia el conocimiento enfermero. Barcelona 15, 16 y 17 de Mayo de 2001: MGSÍ - Màster de Gestió en Serveis d'Infermeria».** [ : Les Heures. Universitat de Barcelona. Escola de Salut] [2001]

Document enquadernat en espiral. 83 pàgines. Correspon a les activitats del seminari. La darrera pàgina duu anotacions a mà al revers. Dintre del document hi ha un tríptic informatiu sobre el seminari i una targeta d'inscripció a un taller del seminari.

### **8.3.4 «Jornada: NORMALITZACIÓ DE LA PRÀCTICA INFERMERA: Origen i desenvolupament de les taxonomies infermeres. Lleida 8 març 2004. ESCOLA UNIVERSITÀRIA D'INFERMERIA».** [Mercedes Ugalde Apalategui][s.l.: s.n.][2004]

Document enquadernat en espiral, multipaginat. Coberta de color mostassa. Conté materials entorn de les jornades sobre taxonomies infermeres.

### **8.3.5 [Curso de Metodología Enfermera: Diagnósticos NANDA, Resultados NOC e Intervenciones NIC en Salud Mental. Oviedo, Abril/Junio 2007]** Mercedes Ugalde Apalategui [s.l.: s.n.][2007]

[*Document fora de caixa*] Carpeta de color blau. Conté 4 fundes de plàstic perforades i arxivades amb materials corresponents al curs. Conté:

- "*Curso de Metodología Enfermera: Diagnósticos NANDA, Resultados NOC e Intervenciones NIC en Salud Mental. Oviedo, Abril/Junio 2007*", on especifica els objectius, metodologia i el cronograma del curs (multipaginat).
- "*Formación específica 2007: Taxonomías Enfermeras en Salud Mental [Instituto Asturiano de Administración Pública Adolfo Posada]*", (document enquadernat, 22 pàgines).
- Material divers: fitxes NANDA, NOC, NIC; informació a internet sobre diagnòstics i classificacions en infermeria; fitxa de "Valoración de Enfermería



en Salud Mental por Patrones Funcionales" del Servicio de Salud del Principado de Asturias.

- Funda amb conjunt de presentacions de PowerPoint impreses (conté 6 presentacions, multipaginat).

**8.3.6 ["Revisión Clínica de los componentes de la Taxonomía Diagnóstica Enfermera NANDA, en programas informáticos". Alumna: Mercedes Ugalde Apalategui. Curso: 2011/2012. Tutora: Maria Teresa Lluch i Canut] [s.l.: s.n.] [2012]**

Treball de 14 pàgines, i 2 pàgines amb diapositives de presentació del treball, corresponents al projecte final del màster oficial en Cures Infermeres: Metodologia i Aplicacions, de la Universitat de Barcelona.

**8.3.7 ["Metodologia de la investigació en Ciències de la Salut: Característiques de la recerca en Infermeria". Mercedes Ugalde Apalategui. 17/10/12. Màster en Cures Infermeres] [s.l.: s.n.] [2012]**

Conté les diapositives d'una presentació, 6 pàgines (3 diapositives per pàgina). A continuació hi ha impreses cada una de les diapositives, una per pàgina, en color.



## 9. Projectes de recerca

Aquesta secció conté documentació i materials complementaris corresponents a projectes de recerca.

### Caixa 9.1

#### **9.1.1 [Escala Valoración del Diagnóstico de Enfermería "Ansiedad"] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

Material corresponent al Diagnòstic d'Infermeria relacionat amb l'Ansietat. Conté:

- "Escala Valoración del Diagnóstico de Enfermería "Ansiedad"", fitxa amb segell de la Universitat de Barcelona - Escola d'Infermeria. Pàgines sense numerar, la primera està duplicada.
- "Anxiety: Defining the Diagnosis", de Georgia Griffith Whitley. Article publicat a la revista *Journal of Psychosocial Nursing* (1998,27,10) Document fotocopiats i grapat, p. 7-12.
- "A multivariate Approach for Validation of Anxiety", de Georgia Griffith Whitley i Stuart A. Tousman. Article publicat a la revista *Nursing Diagnosis* (7,3,1996). Document fotocopiats i grapat, p. 116-124.

#### **9.1.2 [Proyecto de Investigación AENTDE: Implantación y Desarrollo del Diagnóstico de Enfermería en España] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

Conté:

- Correspondència directe entre alguns dels membres del projecte de recerca en què es discuteixen les diferents versions del projecte (correspondència 1998-1999).
- "Estudio de la implantación y desarrollo del Diagnóstico de Enfermería en el estado español", còpia del projecte de recerca presentat l'11 d'octubre de 2000 a l'*Instituto de Salud Carlos III - Fondo de Investigación Sanitaria*.

#### **9.1.3 «Estudio multicéntrico del uso y utilidad de las Taxonomias Enfermeras en Unidades de Hospitalización Psiquiátrica (...)».** Mercedes Ugalde Apalategui [et al.] [s.l.: s.n.] [s.a.]

Document enquadernat en espiral, 98 pàgines. Projecte de recerca, on consta com a investigador principal Mercedes Ugalde Apalategui, centrat en l'*Estudio multicéntrico del uso y utilidad de las Taxonomias Enfermeras en Unidades de Hospitalización Psiquiátrica*.



*Proyecto financiado por: Evaluación de Tecnologías Sanitarias. Fondo de Investigaciones Sanitarias (FIS). Programa de Promoción de la Investigación Biomédica y en Ciencias de la Salud (Plan Nacional de I+D+I 2004-2007). Instituto de Salud Carlos III. Ministerio de Sanidad y Consumo (nº expediente: PI05/90132).*

**9.1.4 ["Estudio multicéntrico del uso y utilidad de las Taxonomias Enfermeras en Unidades de Hospitalización Psiquiátrica (...)]. I.P. Mercedes Ugalde Apalategui] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

Conté les diapositives de presentació de l'estudi, 7 pàgines. Complementa el document anterior. Estudi on consta Mercedes Ugalde Apalategui com a investigadora principal. Subtítol: "*Proyecto financiado por: Evaluación de Tecnologías Sanitarias. Fondo de Investigaciones Sanitarias (FIS). Programa de Promoción de la Investigación Biomédica y en Ciencias de la Salud (Plan Nacional de I+D+I 2004-2007). Instituto de Salud Carlos III. Ministerio de Sanidad y Consumo (nº expediente: PI05/90132)*".

**9.1.5 [Mº DE SANIDAD Y CONSUMO: Nº EXPEDIENTE] Documento nº1: Impreso de solicitud de proyecto de investigación (...) Título: VALIDACION DE DIAGNOSTICOS ENFERMEROS EN ATENCION PRIMARIA (...) Investigador principal o responsable: CAMPO OSABA, M. ANTONIA]. [s.l.: s.n.][2000]**

Document sense paginar. Projecte de recerca presentat a l'*Instituto de Salud Carlos III - Fondo de Investigación Sanitaria*. A més, hi ha un altre document que correspon a un correu-e enviat per M<sup>a</sup> Antonia Campo Osaba a tots els membres del grup de recerca.

**9.1.6 «Jornada de investigación cualitativa en ciencias de la salud: "Las personas y sus circunstancias"». Grupo de Enfermería en Investigación Cualitativa GRIQ. [Universitat de Barcelona / EUI: Hospitales [sic] del Llobregat] [2005]**

Document enquadrernat en espiral. Tapa de color salmó. 28 pàgines. Resums de les ponències i comunicacions fetes durant les jornades.



## 10. Programes informàtics

Documentació que recull informació referent a programes informàtics aplicats o desenvolupats en el camp de la infermeria i els diagnòstics en infermeria.

### Caixa 10.1

**10.1.1 «Aplicación de la Informática en la Historia de Enfermería».** M. Elisa de Castro Peraza [et al.] Hospital Universitario de Canarias. [s.a.]

Document enquadernat en espiral. Paginació múltiple.

**10.1.2 «StaffPlanner. La planification informatique. Comment vous simplifier la vie... et améliorer celle de votre équipe».** Bruxelles: DECIS SA. [s.a.]

Full solt imprès en color. Promociona un programa informàtic per a la gestió de *plannings* de personal sanitari.

**10.1.3 [Programes informàtics en infermeria - I]** [s.l.: s.n.][s.a.]

[*Document fora de caixa*] Arxivador de tapes negres. Conté material divers sobre programes informàtics destinats a infermeria:

- "*Towards a language of health: An Information Management and Technology Strategy for the NHS in England: Getting better with information*", presentació sobre la creació d'un tesaurus entorn de la salut, ISBN 1858390443 (fullet amb cobertes de color blau, 8 pàgines).
- "*OPUS: L'empreinte d'un savoir-faire hospitalier: Un savoir-faire appliqué: A la gestion personnalisée du dossier médical: A l'optimisation de la démarche de soins: A l'échange de données entre les différents acteurs de santé*", publicat per *Réseaux et systèmes d'information - Bull*, tres softwares destinats a la gestió d'informació sobre la salut dels pacients (dossier amb cobertes de color blau, sense paginar).
- "*CINAHL Information Systems*", materials diversos sobre sistemes de gestió d'informació (dossier de color vermell, sense paginar).
- Altres materials: articles fotocopiats de la revista *Computers in Nursing* i altres publicacions.





#### 10.1.4 [Programes informàtics en infermeria – II] [s.l.: s.n.][s.a.]

Conté materials diversos relatius a la informatització en infermeria:

- “We plan to Unlock the potential of NIC, NOC, & NANDA online”; “NIC, NOC & NANDA Online Nursing Classification System”. Publicats a Madison, WI per LCI. Tríptic [“We plan to Unlock (...)”] i díptic [“NIC, NOC & NANDA Online (...)”] informatius sobre el projecte d’informatització de les NNN -*Computerized Nursing Classification System*-.
- Carpeta "*ERGO: Enabling Change in Healthcare*", amb fullets i informació diversa sobre productes de l'empresa ERGO especialitzats en sistemes de documentació i gestió de la informació.
- "*Consensual Validation of Interventions Categorized by Nursing Diagnosis*", de Bonnie Wessorick, presentat a la *XI Conference on Classification of Nursing Diagnosis (Nashville, TN. 26-30 març de 1994)*, document grapat, 8 pàgines.
- "*ISIRI International Institute of Nursing Research*", díptic informatiu.
- "*Care Insight*", de Philip Esterhuizen i Reinier Lorist, document enquadrant en canonet, 12 pàgines, mida quartilla.
- "*World Federation of Neuroscience Nurses*", document grapat de 2 pàgines, informa sobre la celebració del 7è Congrés de la Federació a Amsterdam l'any 1997.
- "*Development of Nursing Diagnoses in the University Hospital Groningen: progress notes*", díptic.
- [Leo's Summer Course: How to Understand and Use Nursing Diagnosis and Interventions], díptic, a la coberta hi consta "*trend anoo 2000': Leo Verpleegkrundig Management [...]*", informa sobre cursos d'estiu per a l'estudi dels ND.
- "*Proposal for the Danish Classification of Nursing Interventions: The National Health Service Classification System (SKS) Denmark*", d'Inge Madsen i Jitte Burggaard (1995), document grapat, 13 pàgines.
- "*Handleiding standaardverpleegplannen binnen de psychiatrie: Reinier van Arkel: Psychiatrisch ziekenhuis*", document enquadrant, 24 + XIV pàgines, (1994), a l'interior hi ha documentació solta sobre la institució, que en aquells moments treballa en plans de cura estandarditzats per a infermeres que treballen en hospitals de salut mental.
- Carpeta "*Hexagone: Kalamazoo Informatique Santé: Passion.s: Gestion des Unites de Soins: Dossier Medical Soins Infirmiers*", documentació diversa sobre l'empresa especialitzada en gestió informàtica hospitalària.
- "*Soins Infirmiers et Informatique, a.s.b.l. [SIXI]*", document grapat, 4 pàgines.



- o Fitxes de la "Royal College of Nursing: Issues in Nursing and Health", documents solts. Fitxes: 6-Responding to Rape and Sexual Assault: Guidance for Good Nursing Practice; 13-Approaches to Nursing Care; 15-Health Care Assistants; 22-Advocacy and the Nurse; 40-Profiling Poverty: A Guide for Nurses in the Community.

**10.1.5 [oesia: tecnologia: sinfónica: GACELA CARE. La tecnología al servicio del cuidado] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

Díptic mida quartilla + 3 pàgines de cartolina DIN A4. Es tracta de la presentació o fitxa del producte, un sistema d'informació per a la gestió de les cures en infermeria.  
[www.oesia.com](http://www.oesia.com)

**10.1.6 [Estándares de Informatización: Informática Sanitaria II: Diplomatura en Enfermería] [s.l.: s.n.][s.a.]**

Fulls solts sense numerar. Es tracta d'una presentació de PowerPoint de 96 diapositives. Conté informació sobre els processos d'estandardització en infermeria i informatització: *CMBD – Conjunto Mínimo Básico de Datos [de cada alta hospitalaria]; CIE 9MC – Clasificación Internacional de Enfermedades, revisión 9ª, Modificación Clínica; Estándar Vademecum; GDR – Grupos Relacionados de Diagnóstico; NIPE – Normalización de las Intervenciones de la Práctica de la Enfermería.*

**10.1.7 «DxR™ clinician: web-based problem-based learning software: CATALOG OF PATIENT CASES». [DxR Development Group] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

Document enquadernat, 20 pàgines. Catàleg informatiu sobre *DxR Clinician*. Es tracta d'un software específic per a l'ensenyament i avaluació de raonaments clínics sobre casos.

**10.1.8 «DxR™ nursing: web-based critical thinking software: CATALOG OF CASES». [DxR Development Group] [s.l.: s.n.] [s.a.]**

Document enquadernat, 6 pàgines. Catàleg informatiu sobre *DxR Nursing*, eina per a la docència en l'ensenyament d'infermeria. Segons llegim es tracta de: "*Web-based critical thinking software for nursing education. All patient cases include Case Management Tools, Evaluation Tools, and Content & Technical Support*".

**10.1.9 «DxR™ Clinician: web-based critical thinking software: CCX Clinical Competency Exam». Carbondale - Illinois. USA: DxR Development Group, Inc. 2001.**



CD-ROM, versió de demostració. *Software* específic per a l'ensenyament i avaluació de raonaments clínics sobre casos.

**10.1.10 «DxR™ Nursing: Web-based critical thinking software: DEMO CD-ROM with full patient case».** Carbondale - Illinois. USA: DxR Development Group, Inc. 2001.

CD-ROM. *Software* específic per a l'ensenyament i avaluació de raonaments clínics sobre casos des de l'òptica infermera.

**10.1.11 «DxR™ Nursing: Web-based problem-solving software: DEMO CD-ROM with link to full client case».** Carbondale-Illinois. USA: DxR Development Group, Inc. 2005.

CD-ROM. *Software* específic per a l'ensenyament i avaluació de raonaments clínics sobre casos des de l'òptica infermera.

**10.1.12 «Institute on Nursing Informatics & Classification: Sunday-Wednesday, June 23-26, 2002. Preconference: Saturday, June 22: The Basics: NANDA/NDEC/NIC/NOC».** [s.a.][Iowa City: The University of Iowa] [2002]

Document enquadernat, 11 pàgines. Programa de les jornades organitzades per *The University of Iowa* sobre llenguatges estandarditzats en sistemes d'informació per a la documentació clínica.

**10.1.13 «NI 2009. Nursing Informatics - Connecting Health and Humans: The 10th International Congress on Nursing Informatics. Congress Program: Helsinki Fair Centre, 28 June – 1 July 2009».** [s.l.] Finnish Nurses Association [2009]

Document editat i enquadernat amb grapes + DVD. 47 pàgines. Programa del Congrés del NI celebrat a Finlàndia el 2009. A dins duu un full solt d'una *Pre-conference* vinculada a *Nursing Informatics*, i organitzada per ACENDIO – Association for Common European Nursing Diagnoses, Interventions and Outcomes. El document és el programa de la preconferència i es titula «ACENDIO. 7th Conference ACENDIO. Pre-conference of NURSING INFORMATICS 2009. Helsinki. Theme: Documenting the future of nursing- the case of nursing minimum data sets (NMDS)».

El DVD duu per títol «NI 2009. Helsinki · Finland: 10th International Congress on Nursing Informatics: Connecting Health and Humans», i conté materials del Congrés.



---

**10.1.14 «EDUCSA: Las Taxonomías Enfermeras (NNN) y las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC)». [s.l.: s.n.] [2012]**

Impressió d'una presentació Powerpoint (5 pàgines –3 diapositives per pàgina–, i impressió de cada diapositiva en format gran), amb data 16 d'octubre de 2012. La presentació va ser a càrrec de Paqui Pérez Robles.